



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CHIMBORAZO**  
**VICERRECTORADO DE POSGRADO E INVESTIGACION**  
**INSTITUTO DE POSGRADO**

**TESIS PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL GRADO DE**  
**MAGISTER EN EDUCACIÓN PARVULARIA, MENCIÓN:**  
**JUEGO, ARTE Y APRENDIZAJE**

**TEMA**

**ELABORACIÓN Y APLICACIÓN DE GUÍA DE NARRACIONES ORALES EN LENGUA KICHWA “WAWAKUNAPAK RIMAY” PARA FORTALECER LA INICIACIÓN DE LA LECTURA DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE 4 A 5 AÑOS DEL CENTRO DE EDUCACIÓN INICIAL GLENDA ALCÍVAR DE LA COMUNIDAD GATAZO ELENA ZAMBRANO, DEL CANTÓN COLTA, PROVINCIA DE CHIMBORAZO, PERÍODO LECTIVO 2013- 2014.**

**AUTORA**

Lcda. Olga Olivia Lema Parco

**TUTOR**

MsC. Vicente Parreño Huilca Ps.

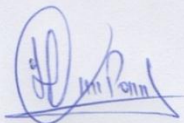
**RIOBAMBA –ECUADOR**

**2015**

## CERTIFICACIÓN

Certifico que el siguiente trabajo de investigación previo a la obtención del grado de Magister en Educación Parvularia Mención Juego Arte y Aprendizaje con el tema "Elaboración y aplicación de guía de narraciones orales en lengua kichwa "Wawakunapak Rimay" para fortalecer la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 a 5 años del Centro de Educación inicial Glenda Alcívar de la comunidad Gatazo Elena Zambrano, del Cantón Colta, provincia de Chimborazo, período lectivo 2013-2014 ha sido elaborado por Olga Olivia Lema Parco, el mismo que ha sido revisado y analizado con el asesoramiento permanente de mi persona en calidad de tutor, por lo cual se encuentra apta para su presentación y defensa respectiva.

Es todo cuanto puedo informar en honor a la verdad.




MsC. Vicente Parreño H.P.s.

**TUTOR**

## AUTORÍA

Yo, Olga Olivia Lema Parco, con cédula de identidad N° 060322729-9 soy responsable de las ideas, doctrinas, resultados y propuesta realizadas en la presente investigación y el patrimonio intelectual del trabajo investigativo pertenece a la Universidad Nacional de Chimborazo.



Lic. Olga Olivia Lema Parco  
060322729-9

## **AGRADECIMIENTO**

Agradezco a Dios por ayudar a cumplir mis metas, a la Universidad Nacional de Chimborazo alma mater de prestigio, por la vocación de sus catedráticos quienes orientaron parte de mis conocimientos en esta maestría y de manera especial a Tutor Magister Vicente Parreño quien con sus conocimientos ha contribuido en el desarrollo de esta tesis.

A mis maestros que con vocación y amor a su profesión desinteresadamente han inculcado día a día aprendizajes significativos que han ayudado a poner en práctica lo disertado en las aulas, es decir que con ellos aprendí que la labor de ser docente se perfecciona cuando lo teórico y lo práctico se concreta en las labores diarias, virtudes que sin lugar a duda seguirá multiplicando con cada estudiante de esta universidad.

A mis compañeras de aula que en esta maestría que más allá de aprendizajes recibidos, descubrimos que en cada una de nosotras existen muchos valores y principios.

A los niños que en el quehacer cotidiano nutren mi espíritu en el día a día alimento indispensable para mi desarrollo humano.

**Lic. Olga Olivia Lema Parco**



## **DEDICATORIA**

Con todo mi corazón dedico este trabajo en primer lugar a Dios, quien iluminó mi camino para seguir mi propósito, en segundo lugar a mi esposo e hijos, los mismos que supieron valorar mi ausencia, puesto que se convirtieron en la fuente de estimulación para culminar mi objetivo en beneficio de mi familia y de la niñez del sector.

**Lic. Olga Olivia Lema Parco**

<b>ÍNDICE GENERAL</b>	<b>PAG.</b>
PORTADA	i
CERTIFICACIÓN DEL TUTOR	ii
AUTORÍA	iii
AGRADECIMIENTO	iv
DEDICATORIA	v
ÍNDICE GENERAL	vi
ÍNDICE DE CUADROS	x
ÍNDICE DE GRÁFICOS	xii
RESUMEN	xiii
ABSTRACT	xiv
INTRODUCCIÓN	xv
<b>CAPÍTULO I</b>	
<b>1. MARCO TEÓRICO</b>	<b>2</b>
1.1. ANTECEDENTES	2
1.2. FUNDAMENTACIONES	2
1.2.1. Fundamentación Filosófica	2
1.2.2. Fundamentación Epistemológica	3
1.2.3. Fundamentación Psicológica	3
1.2.4. Fundamentación Pedagógica	4
1.2.5. Fundamentación Legal	5
1.2.5.1. Constitución de la República del Ecuador 2008	5
1.2.5.2. Código de la niñez y adolescente	6
1.2.5.3. Fundamentación Cultural	7
1.2.5.4. Fundamentos Sociológica	8
1.3. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA	9
1.3.1. La Narración Oral	9
1.3.1.1. Tipos de narración	10
1.3.1.2. Narración oral y función educativa	10
1.3.1.3. Formas de narrar	11
1.3.1.4. Características de la narración	12

1.3.1.4.1.	Elementos de la narración	12
1.3.1.5.	Virtudes de la narración	14
1.3.1.6.	Los principales tipos de narraciones	15
1.3.2.	Iniciación a la lecto-escritura	17
1.3.2.1.	Teorías de la lecto-escritura	17
1.3.2.2.	Procesos que intervienen en la lectura	17
1.3.2.3.	Procesos que intervienen en la escritura	19
1.3.2.4.	Requisitos madurativos que el niño debe poseer para leer y escribir	20
1.3.2.5.	La lectura en los niños de cuatro-cinco años	21
1.3.2.5.1.	Rincón de la audición	22
1.3.2.5.2.	Ambiente de lenguaje	23
1.3.2.5.3.	Ambiente lúdico	24
1.3.2.6.	Desarrollo de las macro – destrezas para la lectura	25
1.3.2.6.1.	Las macro destrezas de escuchar	26
1.3.2.6.2.	Las macro destrezas de hablar.	27
1.3.2.6.3.	Las macro destrezas de leer	29
1.3.2.6.4.	Las macro destrezas de escribir	30
1.3.2.7.	Implementación de un ambiente estimulante para la lectura	31
1.3.2.7.1	Conversar y dialogar	32
1.3.2.7.2.	Comentar sobre gustos y preferencias	32
1.3.2.7.3	Discriminación visual y auditiva	33
1.3.2.7.4	Conciencia semántica	34
1.3.2.7.5.	Conciencia fonológica en el aprendizaje de la escritura	36
1.3.2.7.6	Comprensión del texto	37
1.3.2.7.7.	Rasgos caligráficos	38
1.3.2.7.8	Producción de textos escritos	39
1.3.2.8.	Canciones Populares	39
1.3.2.9.	Pictogramas	40
1.3.3.	El Idioma Kichwa	40
1.3.3.1.	Normas para la escritura de la lengua kichwa	41



## **CAPÍTULO II**

<b>2.</b>	<b>METODOLOGÍA</b>	<b>46</b>
2.1.	DISEÑO DE INVESTIGACIÓN	46
2.1.1.	No experimental	46
2.2.	TIPOS DE INVESTIGACIÓN	46
2.2.1.	Investigación Explicativa - Descriptiva	46
2.2.2.	Investigación de campo	46
2.2.3.	Investigación bibliográfica	47
2.2.4.	Aplicativa	47
2.3.	MÉTODOS DE INVESTIGACIÓN	47
2.3.1.	Hipotético - Deductivo	47
2.4.	TÉNICAS E INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE DATOS	47
2.4.1.	Técnica	47
2.4.1.1.	Observación	47
2.4.2.	Instrumento	48
2.4.2.1	La Ficha de Observación	48
2.5.	POBLACION Y MUESTRA	48
2.5.1.	Población	48
2.5.2.	Muestra	48
2.6.	TECNICAS Y PROCEDIMIENTOS PARA EL ANALISIS DE RESULTADOS	49
2.7.	HIPOTESIS	49
2.7.1.	Hipótesis General	49
2.7.2	Hipótesis Especificas	49
2.8.	OPERACIONALIZACIÓN DE LA HIPÓTESIS	50
2.8.1.	Operacionalización de la Hipótesis Específica 1	50
2.8.2.	Operacionalización de la Hipótesis Específica 2	51

## **CAPÍTULO III**

<b>3</b>	<b>LINEAMIENTOS ALTERNATIVOS</b>	<b>53</b>
3.1.	TÍTULO: Guía de narraciones orales en lengua kichwa wawakunapak rimay para fortalecer la iniciación de la lectura	53

3.2.	PRESENTACIÓN	53
3.3.	OBJETIVOS	54
3.3.1.	Objetivo general	54
3.3.2.	Objetivos específicos	54
3.4.	FUNDAMENTACIÓN	54
3.5.	CONTENIDO	56
3.6.	OPERATIVIDAD	57
<b>CAPÍTULO IV</b>		
<b>4.</b>	<b>EXPOSICIÓN Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS</b>	<b>59</b>
4.1.	Análisis e interpretación de resultados de la observación realizada a los niños antes de la aplicación de la guía	59
4.2.	Comparación de los resultado de la observación realizada a los niños y niña mediante la narración oral de cuentos antes y después de la aplicación de la guía	69
4.3.	Comparación de los resultado de la observación realizada a los niños y niña mediante la narración oral de canciones populares antes y después de la aplicación de la guía	70
4.4.	Comprobación de hipótesis	71
4.4.1.	Comprobación de la hipótesis específica 1	71
4.4.2.	Comprobación de la hipótesis específica 2	73
4.4.3	Comprobación de la hipótesis general	75
<b>CAPÍTULO V</b>		
<b>5.</b>	<b>CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES</b>	<b>77</b>
5.1.	Conclusiones	77
5.2	Recomendaciones	78
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>		<b>79</b>
<b>WEBGRAFIA</b>		<b>81</b>
Anexo I	Proyecto de investigación	83
Anexo II	Ficha de Observación a los niños	110
Anexo III	Fotografía de docentes de la institución	111

## ÍNDICE DE CUADROS

<b>LISTA</b>	<b>PAG.</b>
Cuadro 2.1. Población para la investigación	48
Cuadro 2.2. Operacionalización de la hipótesis 1	50
Cuadro 2.3. Operacionalización de la hipótesis 2	51
Cuadro 3.1. Operatividad	57
Cuadro 4.1. El niño Inti	59
Cuadro 4.2. La perrita pepita de ají	60
Cuadro 4.3. La quena	61
Cuadro 4.4. La abuelita y su reloj	62
Cuadro 4.5. El clavel	63
Cuadro 4.6. El árbol de capulí	64
Cuadro 4.7. La flor de nabo	65
Cuadro 4.8. Mi flor	66
Cuadro 4.9. Somos niños indígenas	67
Cuadro 4.10. Coplas de carnaval	68

## ÍNDICE DE GRÁFICOS

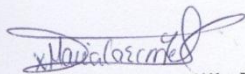
<b>LISTA</b>	<b>PAG.</b>
Gráfico 4.1. El niño Inti	59
Gráfico 4.2. La perrita pepita de ají	60
Gráfico 4.3. La quena	61
Gráfico 4.4. La abuelita y su reloj	62
Gráfico 4.5. El clavel	63
Gráfico 4.6. El árbol de capulí	64
Gráfico 4.7. La flor de nabo	65
Gráfico 4.8. Mi flor	66
Gráfico 4.9. Somos niños indígenas	67
Gráfico 4.10. Coplas de carnaval	68

## **RESUMEN**

El Tema denominado “Elaboración y aplicación de guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay” para fortalecer la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 a 5 años del Centro de Educación inicial Glenda Alcívar, se realizó con el objetivo de atender a las necesidades lingüística de los estudiantes, puesto que provienen de sectores rurales Kichwa hablantes. Este trabajo está dirigido a desarrollar la narración como medio para extraer palabras generadoras, experiencias, personajes e historietas como elementos importantes para iniciar el proceso de la iniciación de la lectura, además utilizar el lenguaje materno como medio de interrelación social entre la maestra y los niños. Se aplicó el diseño no experimental en vista que el propósito es validar las actividades de la guía para verificar su eficacia y efectividad para la iniciación del proceso lector, es de tipo investigación explicativo-descriptivo, puesto que permitió explicar el ritmo de aprendizaje de cada uno de los niños, en lo referente las técnicas de investigación se utilizó la observación y como instrumento la ficha, la misma que se estructuró tomando en cuenta los problemas derivados, donde se recolectó la información para luego tabular, graficar e interpretar los resultados, en cuanto al método aplicado fue el hipotético deductivo, el mismo facilitó partir de la observación, la elaboración del marco teórico y la comprobación de la hipótesis y el planteamiento de conclusiones y recomendaciones, entre los logros alcanzados está en la interpretación de cuentos y la alegría al cantar a su tierra, a lo conocido, a los personajes de su comunidad, por otro lado la motivación al narrar en lengua kichwa y al utilizar el idioma castellano como el lenguaje complementario, al final se debe mencionar que se ha cumplido con los objetivos planteados y las normas establecidas para la realización de este trabajo de investigación.

## ABSTRACT

The thesis entitled "Development and implementation of a guide with oral narratives in Quichua Wawakunapak Rimay " to strengthen the initiation of reading of children of 4-5 years at the Center for Early Education "Glenda Alcivar", was performed with the objective of meet the language needs of students, since they come from rural areas of Quichua speakers. Language is one of the fundamental achievements of mankind, its role in the appropriation of culture and incorporation of the individual in a society; it is a key instrument of the educational process. Language development begins in the first contact between mother and child in her womb; when he sings or speaks, he begins to associate the word with pleasant situations. Once a person is born and during his first few months, he starts producing a number of expressive sounds and gestures, resulting from their interactions with the environment. That is progressively in the first years of life, the boy and the girl communicate performing vocal games, combining sounds in succession of syllables and producing their first words. To carry out this work, it was designed as quasi-experimental research because I approached from the point of social, cognitive and humanistic view. The quasi view experimental design was validated activities for effectiveness and efficiency applied, it was a descriptive explicative- type, regarding the observation instruments used especially in the execution of the guide, to collect the general information and specific methods used, hypothetical deductive based on the same facilitated by observing the development of the theoretical framework and testing of the hypothesis and drawing conclusions and recommendations, including the achievements of this investigative process is the importance of breathing, articulation exercises like previous strategies in pronunciation and expression of words and structuring of phrases and sentences, on the other hand is the importance of using children's literature activities that allowed the development of comprehensive language.



Dra. Myriam Trujillo Mgs.  
**COORDINADORA CENTRO DE IDIOMAS**

CENTRO DE IDIOMAS



## INTRODUCCIÓN

El lenguaje oral es una capacidad por excelencia del ser humano, aquella que nos distingue de los animales y nos humaniza, bajo ese enfoque, el desarrollo del lenguaje oral es un aspecto fundamental en el desarrollo del niño, ya que cumple una función no solamente de comunicación, sino también de socialización, humanización y autocontrol de la propia conducta.

El compromiso que las docentes tenemos con la lectura se manifiesta cada vez que se enseña y se entablan los vínculos afectivos que unirán de por vida al niño. La lectura de este modo forman lectores ávidos, imaginativos, creativos en definitiva se desarrolla el sentido crítico, de los futuros ciudadanos.

Para que este proceso llegue a su fin, en primer lugar los docentes deberemos rever nuestras prácticas, modificar los criterios de selección, bucear hasta hallar todos aquellos textos valiosos de autores reconocidos. La tarea alfabetizadora sentará raíces profundas y complejas, no se alfabetiza solo al enseñar a conocer las palabras, las letras o los textos. El poder del lenguaje radica en su capacidad transversal de atravesarlo todo. Mediante el uso del lenguaje escrito, se ponen en juego diversos propósitos, se tienen en cuenta también las situaciones comunicativas, sobre todo aquellas que se desarrollan con una frecuencia tal, que garanticen en los niños la continuidad mediante la cual, dichos acercamientos con las prácticas del lenguaje prosperen hasta lograr que se apropien totalmente de las mismas.

En el Nivel inicial, es de fundamental importancia, el iniciar a los niños en estos aprendizajes o retomar la enseñanza en aquellos que ya avanzaron en el uso de las prácticas sociales de lectura y escritura.

El desarrollo de este trabajo está elaborado en cinco capítulos que se describen a continuación:

En el Capítulo I está descrito el Marco Teórico, donde está la fundamentación científica, en los diferentes ámbitos epistemológico, filosófico, pedagógico, psicológico y legal que permitió seguir los lineamientos en todo su desarrollo, por otro lado están los conceptos, principios y teorías que se sustentan las dos variables de investigación como son las narraciones verbales en los dos idiomas kichwa y catellano.

En el Capítulo II está el Marco Metodológico el mismo que demuestra en forma sistemática el diseño y el tipo de investigación que corresponde este trabajo, posteriormente se encuentra los métodos y técnicas que facilitaron la recolección de la información y permitieron la comprobación de las hipótesis específicas, la población con la que se trabajó como los recursos que facilitaron su realización.

En el Capítulo III Lineamientos Alternativos, donde se plantea actividades para motivar la iniciación a la lectura

El Capítulo IV se expone los resultados de la investigación de campo, es decir la observación realizada a los estudiantes esto es antes y después de la aplicación de la Guía, estos resultados permitieron la comprobación de la hipótesis tanto la general como las específicas.

El Capítulo V está las Conclusiones y Recomendaciones donde se justifica la validez de las diferentes actividades lúdicas que favorecieron el desarrollo de la expresión oral, de la motivación por cuentos y canciones que motivan la lectura en años superiores de educación básica.



**CAPÍTULO I**

**MARCO**

**TEÓRICO**

# **CAPÍTULO I**

## **1. MARCO TEÓRICO**

### **1.1. ANTECEDENTES DE INVESTIGACIONES ANTERIORES.**

El presente trabajo de investigación denominado, elaboración y aplicación de la Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay” para fortalecer la iniciación de la lectura de niños y niñas de cuatro a cinco años de edad en Educación Inicial Glenda Alcívar de Bucaram de la comunidad Gatazo Elena Zambrano, Parroquia Cajabamba, Cantón Colta, es original y de importancia, puesto que no existe tema similar, además se le considera de impacto en vista que es la primera vez que se realiza este tipo de investigación tanto en el sector como en la institución educativa.

Es un tema relevante y de mucho interés al encontrarnos con diferentes culturas y entornos sociales, se confía además en que será un aporte que mejorará positivamente y permitirá conocer y practicar adecuadamente la lengua kichwa.

En este ámbito la narración no es sólo una estrategia lingüístico-discursiva, sino una necesidad subjetiva, humana, fundamentalmente social. Narrar, en sentido amplio, constituye una praxis-función-estructura necesaria para la organización, desarrollo y transformación del pensamiento, de la subjetividad y del lenguaje.

### **1.2. FUNDAMENTACIONES**

#### **1.2.1. Fundamentación Filosófica**

Narrar es contar o relatar sucesos, historias o anécdotas, en forma ordenada y secuenciada, con un comienzo, donde se exponen los personajes, el contexto temporoespacial y el resto de los datos que ayudan a comprender la historia; una parte media o nudo, donde se desencadena el problema o conflicto, y un final o desenlace, con la resolución del problema y el fin de la historia. En ocasiones este orden no se respeta y

aparece la historia iniciada por su desenlace o epílogo, pues pueden los hechos estar relatados o no, en orden cronológico. (Santo Tomás, Fray Domingo, 1992)

Tras ese precepto es que planteamos esta investigación a fin de no solo conocerla sino aplicarla a fin de ir rescatando el espacio perdido también en la cultura de los pueblos indios específicamente de Chimborazo

### **1.2.2. Fundamentación Epistemológica**

La fundamentación epistemológica del presente trabajo de investigación está en la estructura del conocimientos partiendo del análisis de los resultados obtenidos al aplicar narraciones orales con la finalidad de ayudar en el desarrollo de la lectura utilizando el lenguaje kichwa, para de esta forma promover procesos de aprendizaje cognitivo, socio emocional, psicomotor, lingüístico, desde otro entorno y considerando un idioma diferente al español, siempre tomando en cuenta las diferencias individuales en consideración a la asimilación de los nuevos conocimientos.(Styles, 2001)

Este trabajo denominado como las narraciones se fundamenta entonces en la escuela, Empirista debido a que los niños aprender a hablar su propia lengua kichwa sin haber estudiado sino debido a que es su lengua materna.

En tal sentido en el Ecuador en la actualidad cuenta con el calificativo de pluri étnico y pluricultural por lo que se debe trabajar en inculcar a los niños a hablar a desenvolverse en el idioma de su origen, naturalmente conjugando con el idioma español que también es oficial

### **1.2.3. Fundamentación Psicológica**

El dominio de las formas de comunicación y de los recursos expresivos favorece el desarrollo integral del alumnado cognitivo, afectivo y social, permitiendo la representación interna de los deseos, vivencias, sentimientos, pensamientos y la comunicación con otras personas. (Ausubel, 1976)

El desarrollo del lenguaje es un elemento fundamental del desarrollo humano, objeto de diversos estudios y explicaciones teóricas psicológicas, como capacidad

específicamente humana e instrumento de comunicación, estructuración del pensamiento y transmisión de información.

La adquisición y desarrollo del lenguaje es un largo proceso complejo por el que el niño adquiere el dominio suficiente de la lengua que se habla en su entorno familiar y social para poder interactuar en él. Tiene lugar en muy poco tiempo y a una edad muy temprana.

Con estos antecedentes esta investigación se guiará en estos fundamentos en miras de desarrollar el lenguaje en base a la experiencia nativa de cada sector. Se fundamenta en la Teoría de Aprendizaje social de Bandura ya que el manifiesta que todos los seres humanos somos sociedad y a ella debemos cuidarla, protegerlo a fin de poder usufructuar sus bondades

#### **1.2.4. Fundamentación Pedagógica**

Desde distintas perspectivas pedagógicas el problema del aprendizaje de la lectura y escritura ha sido planteado como una cuestión de métodos. (Pérez Marqués, 2001)

El método sintético insiste en la correspondencia entre lo oral y lo escrito, entre el sonido (fonema) y la grafía. Propone ir de las partes, al todo; de las letras –la unidad mínima- a las palabras. Más tarde, bajo la influencia de la lingüística, se desarrolla el método fonético, que propone partir de la oralidad.

La unidad mínima del habla es el fonema. En el proceso de enseñanza comienza por el fonema, asociándolo a su representación gráfica. Es preciso que el alumno comience a “escuchar” cada uno de los fonemas que componen una palabra para reconocerlos y luego relacionarlos con sus símbolos gráficos.

Entendiéndose a la Pedagogía como la ciencia de la Educación, esta es la oportunidad de educar a nuestros niños en su propio idioma ya que ello significa expresar el valor de la identidad el amor, el respeto a su cultura.

## **1.2.5. Fundamentación Legal**

### **1.2.5.1. Constitución de la República del Ecuador 2008**

**Art. 26.** “La educación es un derecho de las personas a lo largo de su vida y un deber ineludible e inexcusable del Estado. Constituye un área prioritaria de la política pública y de la inversión estatal, garantía de la igualdad e inclusión social y condición indispensable para el buen vivir. Las personas, las familias y la sociedad tienen el derecho y la responsabilidad de participar en el proceso educativo”. ( Constitución de la República del Ecuador, 2008)

**Art. 343.** Establece un sistema Nacional de Educación que tendrá como finalidad el desarrollo de capacidades y potencialidades individuales y colectivas de la población, que posibilite el aprendizaje, y la generalización y utilización de conocimientos, técnicas, saberes, artes y cultura. El sistema tendrá como centro al sujeto que aprende, y funcionará de manera flexible y dinámica, incluyente, eficaz y eficiente. El sistema nacional de educación integrará una visión intercultural acorde con la diversidad geográfica, cultural y lingüística del país, y el respeto a los derechos de las comunidades, pueblos y nacionalidades.

**Art. 40.- Nivel de educación inicial.-** El nivel de educación inicial es el proceso de acompañamiento al desarrollo integral que considera los aspectos cognitivo, afectivo, psicomotriz, social, de identidad, autonomía y pertenencia a la comunidad y región de los niños y niñas desde los tres años hasta los cinco años de edad, garantiza y respeta sus derechos, diversidad cultural y lingüística, ritmo propio de crecimiento y aprendizaje, y potencia sus capacidades, habilidades y destrezas.

La educación inicial se articula con la educación general básica para lograr una adecuada transición entre ambos niveles y etapas de desarrollo humano.

La educación inicial es corresponsabilidad de la familia, la comunidad y el Estado con la atención de los programas.

### **1.2.5.2. Código de la niñez y adolescente.**

En nuestro país, en la Constitución Política de la República están consagrados los Derechos Económicos, Sociales y Culturales para favorecer a la niñez y la adolescencia:

**Art. 47** Atención prioritaria en el ámbito público y privado recibirán, atención y prioritaria preferente y especializada los niños y adolescentes, las mujeres embarazadas, las personas con discapacidad.

**Art. 48.** Principio del interés superior de los niños: Sera obligación del Estado la Sociedad y la familia, promover con máxima prioridad el desarrollo integral de los niños y adolescentes y asegurar el ejercicio pleno de sus derechos. En todos los casos se aplicara el principio del interés superior de los niños, y sus derechos prevalecerán sobre los de los demás:

**Art.49.** Derechos de los niños y adolescentes los niños y adolescentes gozaran de los derechos comunes al ser humano, además de los específicos de su edad. El estado les asegurara y garantizara el derecho a la vida, desde su concepción a la integridad física y psíquica, a su identidad, nombre y ciudadanía, a la salud Integral y nutrición, a la Educación y cultura, al deporte y recreación, a la seguridad social, a tener a una familia y disfrutar de la convivencia familiar y comunitaria, a la participación social, al respeto a su libertad y dignidad, y a ser consultados en los asuntos que le afecten:

**Art. 50.** Garantías para niños y adolescentes El Estado adoptara las medidas que aseguren a los niños y adolescentes las siguientes garantías:

1. Atención prioritaria para los menores de seis años que garantice nutrición, salud, Educación y cuidado diario y otros aspectos hasta el numeral siete.

**Art. 51.** Régimen jurídico de los menores. Los menores de dieciocho años estarán sujetos a la legislación de menores y a una administración de justicia especializada en la Función Judicial. Los niños y adolescentes tendrán derecho a que se respeten sus garantías constitucionales:

**Art. 52.** Sistema Nacional descentralizado de protección a la niñez y adolescencia:

De otro lado. Existe la ley de Código de la Niñez y la Adolescencia. En este proyecto se recoge e incorpora los derechos específicos de las niñas, niños y adolescentes Indígenas.

### **1.2.5.3. Fundamentación Cultural**

El Currículo de Educación Inicial parte de la visión de que todos los niños son seres bio-psicosociales y culturales, únicos e irrepetibles y los ubica como actores centrales del proceso de enseñanza aprendizaje. En consecuencia, son sujetos de aprendizaje desde sus necesidades, potencialidades e intereses; por lo tanto, el documento reconoce y da valor a los deseos, sentimientos, derechos y expectativas de los niños, considerando y respondiendo a sus especificidades (nivel de desarrollo, edad, características de personalidad, ritmos, estilos de aprender, contexto cultural y lengua), atendiendo a la diversidad en todas sus manifestaciones, respondiendo a criterios de inclusión en igualdad de oportunidades. (Currículo de Educación Inicial, 2013)

El currículo se centra en el reconocimiento de que el desarrollo infantil es integral y contempla todos los aspectos que lo conforman (cognitivos, sociales, psicomotrices, físicos y afectivos), interrelacionados entre sí y que se producen en el entorno natural y cultural. Para garantizar este enfoque de integralidad es necesario promover oportunidades de aprendizaje, estimulando la exploración en ambientes ricos y diversos, con calidez, afecto e interacciones positivas.

Consecuentemente con lo planteado en la fundamentación, este currículo considera al aprendizaje y al desarrollo como procesos que tienen una relación de interdependencia, a pesar de ser conceptos de categorías distintas, ya que para que el aprendizaje se produzca, los niños deben haber alcanzado un nivel necesario de desarrollo, mientras que en el logro del desarrollo, el aprendizaje juega un papel fundamental.

Además considera que para alcanzar el buen vivir, se requiere condiciones de bienestar que implican la satisfacción oportuna de las necesidades básicas del niño, como alimentación, afecto, vestido, protección, salud, entre otras, lo que se evidencia en las actitudes de alegría, vitalidad, relajamiento y espontaneidad del niño, posibilitando lograr una autoestima positiva, autoconfianza, seguridad e interrelaciones significativas con los demás y su entorno.

Si bien es cierto que para que el niño se encuentre en un estado de bienestar se requiere de diferentes elementos más allá de lo que el centro educativo proporciona, los actores de la educación, responsables de este nivel, también tienen una incidencia directa en el mismo. Es por ello que el presente currículo sostiene la necesidad del buen trato y de propiciar interacciones positivas con los niños, ya que inciden directamente en su desarrollo armónico. El bienestar del niño durante la primera etapa de su vida no sólo facilitará sus procesos de aprendizaje, sino que también favorecerá la construcción de una trayectoria saludable de su desarrollo.

#### **1.2.5.4. Fundamentación Sociológica**

El enfoque del presente currículo, es el de la interculturalidad, plasmado desde diferentes aspectos, partiendo del respeto y valoración de la diversidad cultural y propiciando oportunidades de aprendizaje mediante experiencias y ambientes que fomentan el reconocimiento de la lengua, los saberes y conocimientos ancestrales que establecen relaciones dinámicas que permitan el intercambio cultural, el enriquecimiento mutuo y su fortalecimiento. (Currículo de Educación Inicial, 2013)

Con la finalidad de evidenciar los aspectos relevantes del presente currículo se cita a continuación los principales atributos que lo caracterizan:

Propone la formación integral de los niños, esto implica el desarrollo de los diferentes ámbitos que permiten especificar la tridimensionalidad de la formación del ser humano, es decir, lo actitudinal, lo cognitivo y lo psicomotriz, con énfasis predominante en lo actitudinal, ya que en este niveles fundamental el fomento de la práctica de buenos hábitos y actitudes como base para la construcción de principios y valores que les permitirán desenvolverse como verdaderos seres humanos y configurar adecuadamente el desarrollo de su personalidad, identidad y confianza.

Es flexible ya que no plantea una rigurosidad en la planificación y organización de tiempos para el desarrollo de las destrezas propuestas en los diferentes ámbitos, por lo que no incluye una organización curricular con una carga horaria definida. Además, porque permite que el docente mediante su preparación pedagógica y capacidad creativa, proponga estrategias metodológicas interactivas y recreativas acordes a las



características de los niños y del contexto institucional, de tal forma que no se constituya en una práctica pedagógica escolarizante.

Reconoce que cada niño es un ser humano único e irreplicable con sus propias características y ritmos de aprendizaje, esto exige al docente el respeto a las diferencias individuales y la necesidad de adaptar su labor docente a los diferentes ritmos y estilos de aprendizaje. Lo que implica comprender que el logro de una u otra destreza se constituye en una pauta de desarrollo, que cada niño puede alcanzar en diferentes tiempos.

Reconoce a la familia como primera institución educativa, y plantea la necesidad de que los padres participen y colaboren en el proceso educativo y apoyen la gestión escolar que se lleva a cabo en los centros de educación inicial.

### **1.3. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA**

#### **1.3.1. Las Narraciones Orales**

Una narración es el relato de unos hechos reales o imaginarios que les suceden a unos personajes en un lugar. Cuando contamos algo que nos ha sucedido o que hemos soñado o cuando contamos un cuento, estamos haciendo una narración. (Vázquez Valerio, 2006)

La narración es un mecanismo importante en el desarrollo lingüístico de todo ser humano. Desde pequeños intentamos contar a las personas que nos rodean historias, cuentos, narraciones, relatos, y este afán por contar pasa a formar parte de nuestra vida diaria. El ejercicio de la narración persigue crear en el alumno la idea de la estructura planteamiento-nudo-desenlace y el desarrollo incipiente de los distintos elementos narrativos, tales como el narrador, el personaje, la acción, etc.

El proceso narrativo debería estar encaminados a corregir los defectos estructurales y a la consecución de las tres virtudes propias del relato: claridad, concisión y verosimilitud. El alumno debe hallar el placer de narrar una historia, y nuestra

función es la de enseñarle unos cauces básicos, a partir de los cuales él pueda desarrollar su capacidad creadora. (Vázquez Valerio, 2006)

La narración es un antiguo arte que posibilita contar, mediante palabras y sonidos, historias personales y comunitarias acontecidas en la realidad o producto de la imaginación de narrador. También consiste en referir hechos que les suceden a unos personajes en un lugar y tiempo determinados

### **1.3.1.1. Tipos de narración**

Los docentes pueden utilizar diferentes tipos de narraciones:

- a) Narración con ayudas audio- visuales.
- b) Narración usando láminas.
- c) Narración usando siluetas.
- d) Narración usando sombras.
- e) Narración usando sonidos
- f) Narración leída (siempre que el texto sea corto)
- g) Relato grabado

### **1.3.1.2. Narración oral y su función educativa**

Las investigaciones realizadas acerca de la narración de cuentos reconocen su gran valor formativo y su capacidad de detallar en los niños su expresión verbal y no verbal.

La narración oral es una estrategia pedagógica que impulsa la imaginación infantil, desarrolla habilidades psíquicas y sociales, permiten que los niños se concentren, sostengan su atención, reconozco secuencias temporales y amplíen sustancialmente su vocabulario. Adicionalmente, es una de las situaciones de aprendizaje que más agrada a los niños, porque les permite establecer una relación lúdica, placentera y cercana con su narrador docente. (Vázquez Valerio, 2006)

El proceso de narración oral permite a los profesores crear un espacio para la generación de preguntas y respuestas. La calidad de las preguntas determina la calidad de las respuestas.

Si los docentes utilizan a las preguntas con la intención y el objetivo de activar en sus alumnos el pensamiento crítico, seguramente llevara a los niños a niveles de profundización y construcción de significados muy altos.

Preguntara sobre personajes que aparecen (reales o imaginarios), la función que cumple los personajes en el relato, el tipo de ambientes que los rodean y otros aspectos y detalles. (Vázquez Valerio, 2006)

### **1.3.1.3. Forma de narrar**

Contantemente las personas narran; contamos que nos pasó en una situación, cómo nos fue en el trabajo, en el centro educativo, con los amigos. La narración es parte de nuestra comunicación diaria. (Halliday, 1986)

En forma espontánea y por imitación, los niños aprenderán cómo usa el lenguaje para narra: los tiempos verbales, las frases convencionales de apertura y cierre de los cuentos; los objetivos para caracterizar a los personajes a los personajes y situaciones, y las formas sintácticas y gramaticales propias de este tipo de textos.

La maestra puede narrar:

- a) Cuentos de hadas
- b) Cuentos de sobre animales
- c) Fábulas
- d) Cuentos comunitarios
- e) Cuentos maravillosos.
- f) Leyendas
- g) Tradiciones Familiares y comunitarias
- h) Tradiciones de la localidad
- i) Hechos imaginarios
- j) Hechos reales
- k) Vivencias
- l) Acontecimientos Históricos
- m) Sucesos de la comunidad

Actividades

- a) Contar historia a partir de láminas con secuencias

- b) Dibujar en láminas los acontecimientos principales de una a narración y pedirles que los niños recreen oralmente la historia.
- c) Repetir cuentos conocidos
- d) Ofrecer al niño cuentos de imágenes para que ellos narren, en voz alta, la historia.
- e) Grabar la voz de los niños mientras cuentan una historia.
- f) Dramatizar el cuento.

#### **1.3.1.4. Característica de las narraciones**

Las características es la parte donde se indica el lugar y el tiempo en que se desarrolla la acción; y se presenta a alguno de los personajes. Suele estar al principio del relato. (Vigotski, 1988)

- a) La historia o trama es el conjunto de los hechos que les ocurren a los personajes. en ella debemos incluir la manera en la que ocurre la acción y la causa.
- b) La trama tiene a su vez el siguiente desarrollo:
- c) Acontecimiento inicial. Es el hecho que desencadena la historia y debe ser breve.
- d) Nudo, que podemos dividir en reacción. Es la respuesta que el acontecimiento inicial provoca en algún personaje, normalmente el protagonista suele ser extensa.
- e) Acción, son los hechos que viven y realizan los personajes. Constituyen el eje de la trama.
- f) Desenlace. Es el desenlace final de la acción. Suele ser breve.

#### **1.3.1.4.1. Elementos de la narración**

##### **a) El narrador**

Es la persona que cuenta lo que sucede, muestra a los personajes y revela las reacciones de cada uno. Cuando cuenta lo que le sucede a los personajes se expresa en tercera persona; pero si él es también uno de los personajes de la historia y cuento lo que le ha pasado, utiliza la primera persona.

## **b) Los personajes**

Los personajes son cada uno de los seres que aparecen en el relato. Pueden ser personas, animales e incluso objetos. Cuando los personajes son objetos se comportan, actúan y sienten como seres humanos, (por ej. Una tetera que tiene mucho calor).

De los personajes podemos comentar algunos detalles acerca de:

- a) Su fisonomía (por ejemplo, su cara, ojos, figura, etc.)
- b) Carácter (si era bueno, alegre, perezoso, etc.)
- c) Edad (si era joven, viejo, etc.)
- d) Educación (si era listo, instruido, deseoso de aprender, etc.)
- e) Intenciones (cuál era su propósito)
- f) Hechos que haya realizado anteriormente (que tengan relación con la trama principal)
- g) Palabras que haya dicho (que le hayan hecho famoso, o que enlacen con nuestra historia)
- h) e incluso de su muerte y sucesos posteriores a su muerte (recuerda el Cid)

Un personaje no tiene por qué ser siempre miedoso o malvado. Podemos ir cambiando su carácter a lo largo de la historia.

Hay personajes principales y secundarios. Los principales suelen estar mejor dibujados que los secundarios. Entre los principales está el "protagonista", que es sobre el que recae el peso de la acción. Frente a él se sitúa el "antagonista", "el malo", que se enfrenta al protagonista.

## **c) Cómo se construye una narración**

En primer lugar debes de tener claro cómo vas a estructurar el relato y cómo lo vas a contar. Para ello has de tener en cuenta:

Hay que saber claramente qué va a narrar y qué personajes intervendrán. Para ello es necesario que seas cuidadoso a la hora de.

- Elegir los personajes y "pintar" su personalidad, forma de ser y de actuar.
- Pensar bien la relación entre los personajes. Pueden ser enemigos, parientes, conocidos.

Tienes que estructurar la narración en tres partes:

- Acontecimiento inicial o planteamiento
- Reacción - acción o nudo
- Solución o desenlace.

Debes situar la acción en el espacio y en el tiempo. Procura dar algún tipo de detalle para que la historia parezca real e sugestiva.

Escoge la manera en que vas a narrar la historia; si el narrador va a participar o no de ella (primera o tercera persona) y si hablaremos en presente o pasado. Incluye los motivos que llevan a realizar la acción principal al protagonista.

Intercala en la narración descripciones y diálogos. Las descripciones te van a permitir detallar cómo son los personajes, los objetos, el ambiente... Los diálogos hacen que conozcamos a los personajes a través de sus palabras y dan vivacidad a la narración.

Resumiendo: cuando construyas una narración has de plantearte:

- Quién lo hizo (Personajes, narrador)
- Qué hizo (acción)
- Cuando lo hizo (tiempo)
- Dónde lo hizo (lugar)
- Cómo lo hizo (manera)
- Por qué lo hizo (causa)

#### **1.3.1.5. Virtudes de la narración**

Las tres virtudes de la narración son la claridad, la concisión y la verosimilitud.

### **a) Claridad**

Desarrolla el relato de una forma fácil de entender, inteligible. No te lées relatando muchos hechos a la vez, ni repitas un hecho dos veces. No pierdas el hilo de la historia, ni omitas datos necesarios para seguirla correctamente. En cuanto al lenguaje, utiliza palabras que todo el mundo pueda entender y usa con moderación las metáforas. Evita la ambigüedad y las digresiones.

### **b) Concisión**

Sé breve y exacto en tus palabras. Serás conciso cuando no añadas detalles superfluos ni suprimas lo necesario. Siempre debemos fijarnos en la acción central y trabajar sobre ella. No metas una acción dentro de otra. En cuanto al estilo, evita las repeticiones, sin caer en el extremo contrario, que no se entienda el relato.

### **c) Verosimilitud**

Narra dando al relato la apariencia de ser historia real, verdadera. Ello se consigue haciendo hablar a los personajes conforme al papel que le hayamos dado (por ejemplo, si son malvados, han de hablar como malvados). Del mismo modo tienes que obrar con los hechos, los lugares y las circunstancias.

## **1.3.1.6. Los principales tipos de narraciones**

### **a) Narraciones orales.**

Se trata de las crónicas que se realizan oralmente. Es la forma más antigua de narración, que ha sido usada desde los primeros tiempos del ser humano, y con la que se relatan historias míticas y/o reales, de manera tradicional. (Vázquez Valerio, 2006)

### **b) Narraciones escritas.-**

Se trata de todas las narraciones que se escriben, son la evolución de la narración tradicional hablada u oral. Esta se divide a su vez en narraciones reales, ficticias, literarias, etc.

**c) Narración real.**

Es la que se hace sobre una situación o suceso real, ya se trate de algo pasado como historias personales vividas por quien narra, por alguien a quien le sucedieron los hechos o sobre de hechos históricos, entre otros. Un ejemplo de narración real fácil de comprender, es la narración que se hace de eventos deportivos o noticias, ya sea de manera escrita u oral. (Vázquez Valerio, 2006)

**d) Narración ficticia.**

Se trata de todas aquellas que se realizan sobre sucesos y hechos imaginarios, es el caso de la mayoría de las novelas, cuentos y fábulas que son escritas, así como de las narraciones orales concernientes a temáticas mágico-religiosas, como los mitos creacionistas de muchos pueblos antiguos (narraciones generalmente orales que posteriormente se escribieron), mitos y leyendas que se escriben en narrativa. (Vázquez Valerio, 2006)

**e) Narraciones en 1ª persona.-**

Es la narración que se hace a manera de que uno de los personajes es quien narra la historia. Puede ser un personaje secundario o el principal, describiendo los hechos y sucesos acontecidos durante la narración, como si se hubieran vivido o estuvieran viviendo. Es el tipo de narración que suele usarse por ejemplo en reportajes periodísticos sobre algunos sucesos, donde el reportero narra lo que ve siendo partícipe en parte de lo sucedido, describiéndonos lo que sucede desde su particular punto de vista.

**f) Narraciones en 2ª persona.**

Se trata de las narraciones que se realizan de forma que pareciera que el narrador se contara a sí mismo, a otro yo o a un tercero. Es muy utilizada por ejemplo en los cuentos, en donde se relatan los hechos como si se contara a otra persona que actuara de receptor.



### **g) Narraciones en 3ª persona.**

Es la que se hace de forma ajena a los personajes de la trama, siendo descritos los hechos y sucesos sin que la voz narrativa intervenga directamente en los sucesos.

### **1.3.2. Iniciación de la lecto – escritura.**

La lectura es un proceso intelectual; mediante él transformamos un código de formas geométricas o signos gráficos en imágenes mentales aptas para ser expresadas en otro código de sonidos orales. De todos modos, hablamos de lectura cuando hay comprensión. (Luceño Campos, J.L; Fernández Sabido, D. y Martín Pérez, M., 2001)

#### **1.3.2.1. Teorías de la lecto – escritura**

- a) Primero hay que enseñar a leer porque si no, no se aprende a escribir.
- b) Primero hay que escribir para poder leer.
- c) Los modelos constructivistas dicen que son procesos independientes en un primer momento y que a la larga se van unificando y son procesos simultáneos.

Leer y escribir son aprendizajes que se producen a la vez y que posibilitarán la mayoría de los logros posteriores.

Podríamos considerar, sin miedo a equivocarnos, que un buen nivel de competencia lecto-escritura será el pilar de todo el desarrollo posterior del niño en su ámbito curricular y pedagógico. A continuación, veremos los distintos procesos implicados tanto en la lectura como en la escritura con la finalidad de poder evaluarlos e intervenir en aquellos que presenten algún déficit.

#### **1.3.2.2. Procesos que intervienen en la lectura**

##### **a) Procesamiento perceptivo**

La primera acción que realiza cuando leemos es extraer los signos gráficos escritos sobre la página para su posterior identificación. Diferenciaremos dos procesos: los movimientos y fijaciones y el análisis visual.

Cuando una persona lee un texto sus ojos avanzan a pequeños saltos que se alternan con periciclos de fijación en los que permanecen inmóviles. A continuación, se lleva a cabo el análisis visual que consiste en el reconocimiento de las letras. Existen dos principales hipótesis: La del reconocimiento global de la palabra y la del reconocimiento previo de las letras.

En la hipótesis del reconocimiento global se afirma que el individuo intenta “adivinar” la palabra por su apariencia global, aunque a esta teoría se le plantean muchos inconvenientes como por ejemplo la explicación de la lectura de palabras muy parecidas.

La otra hipótesis de reconocimiento previo de las letras mantiene que se lleva a cabo un reconocimiento previo de cada elemento gráfico para poder así reconocer la palabra. ( Enciclopedia Práctica de la Pedagogía, 1988)

#### **b) Procesamiento léxico**

Una vez que ya ha reconocido las letras que componen la palabra deberemos acceder a su significado y a la lectura en voz alta, su pronunciación.

Para llegar a este significado existen dos rutas: la ruta visual y la ruta fonológica.

La primera, es la que utilizamos para leer las palabras conocidas por lo que no será válido para reconocer palabras nuevas o pseudopalabras. Y la ruta fonológica, es el proceso que seguiremos para la lectura de palabras nuevas o pseudopalabras. Para ello deberemos hacer la conversión grafema-fonema de tal forma que iremos oralizando la palabra letra a letra. ( Enciclopedia Práctica de la Pedagogía, 1988)

#### **c) Procesamiento sintáctico**

Una vez reconocidas las palabras de una oración, el lector tiene que determinar cómo están relacionadas entre sí estas palabras. Para realizar esta tarea disponemos de una serie de estrategias que nos permiten segmentar cada frase en sus constituyentes gracias al analizador sintáctico que utiliza una serie de claves:

- El orden de las palabras.
- Palabras funcionales.

- Significado de las palabras.
- Signos de puntuación.

#### **d) Procesamiento semántico**

Consiste en realizar una representación mental de los diferentes elementos de una oración. El análisis semántico hace referencia a los diferentes procesos psicológicos a través de los cuales un lector relaciona los elementos del texto que nos darán la siguiente información:

- Las funciones de los distintos participantes en una oración: quién es el agente y el paciente.
- Qué tipo de acción se lleva a cabo: identificar el verbo y su naturaleza.
- Los complementos: cuándo y dónde tienen lugar la acción.

#### **e) Procesamiento del texto**

Comprender un texto es algo mucho más complejo que conocer el significado de las palabras que lo componen y la relación entre ellas, supone entender cómo el autor ha organizado y estructurado una idea. Además un buen lector relacionará la lectura con sus conocimientos previos de tal forma que los integre y los enriquezca.

Hasta aquí hemos visto de manera analítica los distintos procesos que intervienen en la lectura, ahora bien, cabe cuestionarse por qué niños perfectamente inteligentes y adecuadamente estimulados presentan dificultades a veces tan graves. Pues bien, las teorías explicativas de los trastornos de la lectura son numerosísimas aunque últimamente se está haciendo un esfuerzo investigador por entender determinados mecanismos que intervienen en ella.

Interesa el cómo, no el por qué.

#### **1.3.2.3. Procesos que intervienen en la escritura**

Podríamos decir que tanto para hablar como para escribir, lo que estamos haciendo es construyendo un texto, algo que implica dominar muchas actividades como por ejemplo,

diferenciar información relevante de la que no lo es, estructurarla, escoger las palabras adecuadas, conocer las reglas ortográficas. ( Enciclopedia Práctica de la Pedagogía, 1988)

Sin duda es un proceso complejo que requiere de un adecuado aprendizaje.

Muchos son los procesos cognitivos que son necesarios en la escritura, la mayoría de los autores coinciden en que al menos son necesarios tres:

**a) Elaboración del mensaje.**

Se considera que éste es un proceso de mayor complejidad cognitiva.

**b) Textualización.**

El escritor organiza y transforma sus ideas escribiendo el texto.

**Revisión.** Se trata de analizar lo que uno ha planificado y escrito para comprobar si se han cumplido nuestros objetivos.

Es preciso mencionar que no intervienen los mismos procesos en el dictado que en la copia; en la escritura comprensiva y en la que no lo es. No podemos olvidar las relaciones entre el lenguaje oral y escrito que se presentan de manera indisoluble.

De todo lo dicho se deducen los procesos madurativos implicados en la lectoescritura, los prerrequisitos que el niño tiene que poseer para que el aprendizaje se produzca sin problemas.

**1.3.2.4. Requisitos madurativos que el niño debe poseer para leer y escribir**

Con frecuencia se ha creído que para aprender a leer y escribir el alumno tiene que estar bien lateralizado y con el esquema corporal adquirido. Hoy se sabe que son muchas las capacidades que influyen en el proceso:

- a) Las relaciones espacio-temporales.
- b) Coordinación óculo-motriz.
- c) Habilidad grafomotriz. Adquirir independencia segmentaria: dejar libre la
- d) mano con la que escribe.
- e) Percepción y discriminación auditiva.
- f) Capacidad analítico-sintética.

- g) Simbolismos y aptitudes psicolingüísticas.
- h) Capacidad de atención.
- i) Resistencia a la fatiga.
- j) Facultad de memorización y de evocación inmediata.
- k) Si el niño tiene dominio del lenguaje oral es más fácil que aprenda a hablar y a escribir. El código escrito es un sustantivo oral.

#### **1.3.2.5. La lectura en niños de cuatro y cinco años**

Comenzaremos, adaptándonos al modo de percibir del niño, que a esta edad percibe globalidades, por un método global, que presenta la palabra entera. (Carriazo, Mercedes, Cavero, María Lourdes y Osorio, Patricia, 2004)

Se puede empezar a través de su nombre y de los carteles, envases de distintos productos que hay en el entorno, pictogramas, etc.

Se puede hacer un taller de escritura en el que los niños recorten (rasgando al principio) palabras de revistas, periódicos, envases de productos, etc. Estos recortes los pegarán sobre un folio blanco e intentarán copiar al lado las letras que contiene.

Al principio el trabajo será libre, sin demasiadas consignas, a lo largo del curso se les irán dando algunas pautas: buscar palabras largas, cortas, que contengan una letra determinada (comenzaremos por las vocales).

Los distintos materiales, recogidos en contenedores y estanterías, dispondrán de carteles que los identifiquen. Los rincones tendrán también su identificación escrita. Pero siempre acompañado de una representación icónica.

Las pertenencias de cada niño, esto es, su percha, su mesa, su libro, etc, tendrán su nombre, pero también su foto.

Las poesías y canciones que los niños aprendan, se les colocarán en la pared, representadas con pictogramas.

Se utilizarán las mayúsculas, por la facilidad de su realización por parte del niño.

Se trata de conseguir que el niño comprenda que el lenguaje escrito es un código con el que se puede representar la realidad y que se interese por conocerlo.

Por otra parte, potenciaremos la animación a la lectura con las poesías en pictogramas, se le puede hacer a cada niño un librito con la que vaya aprendiendo y cuando lo coja jugará a leer, como se las sabe de memoria las repite. Con esta actividad se cumplen varios objetivos que favorecen el aprendizaje de la lectoescritura, de una parte del niño comprende que la lectura es un código que puede representar la realidad y de otra, aprende una serie de habilidades que le serán útiles, como reseguir los renglones con el dedo, empezar de izquierda a derecha, asociar el punto o el final de la frase con una entonación determinada, etc. actividades que en este rincón se realizan ya que de lo contrario se fomentará la distracción (Carriazo, Mercedes, Cavero, María Lourdes y Osorio, Patricia, 2004).

El material básico, suficiente y necesario para realizar las actividades propuestas se reduce a un espejo, una moqueta en la que puedan caber los niños/as acostados y unas láminas o dibujos cuyas formas recuerden los movimientos que vamos a trabajar. Respecto a las láminas, existe una gran cantidad de material en el mercado que podemos utilizar imágenes para el entrenamiento fonético, lotos fonéticos, libros de imágenes, dibujos del vocabulario, dibujos de los propios niños, etc.

#### **1.3.2.5.1. Ambiente de la audición**

Este ambiente presenta la misma estructura que el anterior. En este caso, la gradación de los objetivos se realiza partiendo de los sonidos materialmente más cercanos al niño/a, y en base a ellos, desarrollando la atención, discriminación, percepción y memoria auditiva, se pretende estimular la diferenciación entre los distintos fonemas de la lengua del niño/a para así favorecer la adquisición de los fonemas no adquiridos y prevenir los posibles trastornos del habla y lecto-escritura que tienen como base una deficiente discriminación auditiva. (Sánchez Izquierdo, 1989)

La amplitud de este ambiente será suficiente como para que los niños se puedan sentar cómodamente en el suelo, sillas, taburetes, bancos, etc.

Algunos ejercicios en los que el niño tenga que realizar movimientos gruesos, se realizarán en el aula de psicomotricidad, o en el patio, en caso de que no se posea este recurso. Otro tipo de ejercicios requerirán que los niños/as pinten, rayen, etc. con lo que será preferible que permanezcan en su mesa y silla habituales. El material que vamos a utilizar en este rincón es muy variado y rico. Sin embargo, los elementos más

característicos de él, necesarios para su desarrollo serían: instrumentos musicales, al menos uno de percusión y otro de viento y un radio-casette con el que escucharemos material muy diverso. ( Constitución de la República del Ecuador, 2008)

Existen en el mercado numerosas grabaciones que podemos utilizar en este ambiente. Este material varía desde muy específicos, pasando por distintos Métodos sensoriomotrices, hasta un material mucho más globalizado como los cuentos en donde aparecen sonidos de la naturaleza, medio ambiente, etc. También exploraremos el sonido que producen los diferentes objetos, por lo que este rincón se enriquecerá con diversos materiales de la clase y fuera de ella.

Al igual que en los demás rincones, en este se deberá motivar a los niños/as. Para conseguir esto, las distintas actividades que se proponen se pueden presentar como juegos y adivinanzas. Deberemos tener en cuenta el nivel de atención y cansancio que muestran los alumnos/as para cambiar, o no, de rincón o actividad, es aconsejable que la duración de las mismas no sobrepase los 25-30 minutos. (Carriazo, Mercedes, Cavero, María Lourdes y Osorio, Patricia, 2004)

#### **1.3.2.5.2. Ambiente del lenguaje**

Como en los otros ambientes podemos aplicar sus objetivos y actividades a partir de los tres años de edad. Además de la destreza articuladora y la coordinación fonorespiratoria, también estamos trabajando la atención, percepción y memoria auditiva. (Sánchez Izquierdo, 1989)

Podemos utilizar ambiente de tiendas, realizadas por nosotros mismos con cañas y sábanas de colores; pegar en las paredes las láminas en las que los alumnos/as trabajan los distintos trazos; utilizar cintas y plumas, así como pintarnos de diferente manera para cada ocasión distinta; podemos decorar con distintos paisajes, animales, árboles y plantas cada vez que la “tribu” tenga que emigrar; con cartulinas y palos de escoba podemos hacer “caballos”, etc.

Gran parte del material que vamos a trabajar en los distintos centros de interés es aplicable a este ambiente (los animales, las estaciones, el cuerpo, etc.) Por otro lado, en el mercado existen cuentos, películas y videos infantiles que podemos utilizar para motivar a nuestros alumnos/as.

### **1.3.2.5.3. Ambiente lúdico**

Este ambiente debe ser suficientemente espacioso como para que podamos sentar cómodamente, en la moqueta, manipulando los títeres, cantando canciones, narrando cuentos, y etc. (Carriazo, Mercedes, Cavero, María Lourdes y Osorio, Patricia, 2004)

Este ambiente es más “rico” de todos. Normalmente, propios de este ambiente son: los lotos fonéticos, lotos de acciones, cómicas para hablar, trenes de palabras, marionetas, los disfraces, libros de imágenes, dibujos, láminas, objetos, etc; un radio-cassette para presentar canciones, poemas, refranes, cuentos; podemos utilizar el video y visionar películas infantiles, la pizarra magnética, el fanelógrafo, etc. Evidentemente, las posibilidades y materiales a utilizar son casi infinitas. Se pueden situar en este ambiente todo el material necesario para trabajar la pre-escritura y lecto-escritura: punzón, lápiz, tijeras, plastilina, barro, letras, dominós de letras, postres de dibujos en los que se trabajan las distintas letras, etc. aumentando así las posibilidades. (Sánchez Izquierdo, 1989)

En Educación Infantil utilizaremos como elementos motivadores dos recursos básicos: el Juego y los Cuentos. Pero no todos los niños muestran las mismas necesidades de hablar, debido a factores de personalidad, desarrollo lingüístico, etc. por ello, con aquellos alumnos que intervienen con demasiada frecuencia deberemos moderar sus intervenciones; y por el contrario, con aquellos alumnos que casi nunca intervienen, deberemos potenciar su participación. (Carriazo, Mercedes, Cavero, María Lourdes y Osorio, Patricia, 2004)

Con algunos niños, que por alguna razón participan muy poco o en aquellos juegos en los que utilizamos el Lenguaje Oral como medio, objetivo e instrumento, deberemos utilizar algunos elementos fuertemente potenciadores.

Elementos de estas características suelen situarse en un plano muy cercano al niño, por ejemplo; fotografías de él mismo, fotografías y videos en los que aparezcan familiares muy cercanos, álbumes de fotos suyas y familiares, elementos a los que el niño muestra cierto apego como pueden ser animales, muñecos, etc., todos estos materiales y recursos, así como la participación de los padres en actividades del aula (cuentos, canciones, poesías, adivinanzas) los deberemos utilizar en los casos en los que predominan la falta de participación y el Lenguaje Gestual. (Sánchez Izquierdo, 1989)



### **1.3.2.6. Desarrollo de las macro destrezas para la lectura.**

El docente de educación inicial debe sentar las bases para el cumplimiento de estos objetivos, presentando a sus estudiantes situaciones en las que ellos puedan expresar oralmente opiniones, participar en conversaciones, crear distintos textos con un propósito comunicativo determinado e incentivar el disfrute de los textos literarios. Para alcanzarlo, es necesario que desarrollen la conciencia de que la lengua es comunicación y que sean capaces de escuchar, hablar, leer de manera eficaz. (Actualización y fortalecimiento curricular, 2010)

Es importante que los estudiantes conozcan los tipos de texto con el que trabajan, puesto que están en capacidad de comprender la diferencia entre una rima, un poema, un listado, una receta, una instrucción, una explicación, una opinión o descripción, entre otros elementos.

Igualmente, deben saber que los textos sirven para comunicarse, para que otros los entiendan o entender a otros, y que para ello deberán producirlos y comprenderlos. Esto se logra mediante el desarrollo y la reflexión sobre lo que se dice, lo que se escucha, lo que se lee y lo que se escribe.

En consecuencia, el docente debe desarrollar las cuatro macro destrezas del área: escuchar, hablar, leer y escribir las que se acrecentarán a lo largo de la Educación General Básica.

Dentro de la macro destreza de escuchar, hay dos aspectos importantes para este año: el primero se relaciona con el desarrollo de la comprensión y el segundo, con la discriminación de elementos que se encuentran en un texto.

Estos dos aspectos preparan al educando para la adquisición de la lectura y escritura.

Que los estudiantes escuchen es la mejor manera de fomentar el lenguaje y la alfabetización, ya que desde la intuición saben que la lengua constituye una transacción oral: se intercambian sonidos para comunicarse.

Se espera que la lectura en voz alta por parte del docente se convierta en una rutina en el aula. Para que sea efectiva, los libros escogidos tienen que ser variados y de interés para sus estudiantes.

### **1.3.2.6.1. Las macro destrezas de escuchar**

Para desarrollar la macro destreza de escuchar, el docente tiene que ser expresivo al leer, crear expectativas y leer el libro sin enseñar los dibujos, de esta manera los estudiantes desarrollan la capacidad de representar acciones, personajes y escenarios en su mente, lo que les ayuda a mejorar su comprensión.

Además, es fundamental que el docente reflexione sobre el lenguaje oral junto con sus estudiantes, para que vayan reconociendo algún sonido difícil o diferente, en una palabra larga o corta, sonidos que se repitan dentro de una misma palabra, en las palabras iguales, en distintas que hacen referencia al mismo elemento (sinónimos) y en opuestas (antónimos). (Actualización y fortalecimiento curricular, 2010)

Otro aspecto esencial es el desarrollo de la conciencia semántica, que permite comprender los significados que tienen las palabras, frases, oraciones y párrafos, es decir, entender que una palabra puede tener distintos significados que se pueden diferenciar según el contexto (la palabra estrella no significa lo mismo en un cuento que en una explicación astronómica).

Incluso se espera que los estudiantes escuchen otros textos orales como canciones, publicidades, biografías animadas, audiovisuales, segmentos de programas de televisión que miran, escenas de películas, textos de la tradición oral del lugar donde habitan, entre otras actividades orales. La idea es que los estudiantes desarrollen estrategias para la comprensión desde la oralidad, en todos los ámbitos de su vida, no solamente en la escuela. Esto requiere que los docentes de este nivel escuchen los textos con anterioridad y preparen las actividades necesarias para lograr el desarrollo en sus estudiantes. (Actualización y fortalecimiento curricular, 2010)

Para discriminar los elementos de un texto, se propone realizar actividades que desarrollen la conciencia léxica y la conciencia fonológica.

Para desarrollar la conciencia léxica, es importante que los escolares reflexionen y reconozcan que la lengua está formada por una serie de palabras relacionadas entre sí que sirven para estructurar ideas que comunican deseos, sentimientos, acciones, entre otras cosas. En este proceso, se dan cuenta de que las ideas tienen un número determinado de palabras que siguen un orden en su construcción para tener sentido.

También se debe ofrecer a los escolares oportunidades de construir oraciones y cambiar el orden de las palabras que forman las mismas, para que se den cuenta que al cambiar el orden, puede o no modificarse el sentido y que en muchas ocasiones las nuevas ideas carecerán de él. (Actualización y fortalecimiento curricular, 2010)

Cuando se trabaja la conciencia fonológica, es necesario estimular la identificación y segmentación de sonidos en función de combinar los mismos y formar nuevas palabras. Identificar sonidos que forman las palabras constituye un desafío para los estudiantes porque los sonidos no se encuentran en el habla en forma separada unos de otros (Borzzone y Rosemberg, 2008).

Para esto, el docente debe realizar varias estrategias que desarrollen esta conciencia en sus estudiantes. Es imprescindible que estas estrategias sean realizadas de forma oral y permanente durante todo el año lectivo.

De esta forma se espera que los estudiantes, al terminar el año, sean diestros en escuchar sonidos tanto desde la imitación y reproducción como en la producción de nuevas palabras al cambiar, suprimir y aumentar sus sonidos.

Una estrategia importante para desarrollar la conciencia fonológica es trabajar con los nombres de los estudiantes. Es primordial que discriminen e identifiquen los sonidos que componen su nombre, luego relacionen cada sonido con su respectiva grafía y, por último, escriban su nombre correctamente.

#### **1.3.2.6.2. Las macro destrezas hablar**

Con respecto al desarrollo de la macro destreza hablar, hay que recordar que al comenzar el primer año, ya han experimentado de variadas maneras la comunicación oral con sus semejantes, su familia, sus amigos, etcétera; sin embargo, no todos han tenido las mismas oportunidades ni han tenido el mismo nivel de desarrollo.

Es por esta razón que el papel de la escuela es garantizar las oportunidades para que, a lo largo de los años escolares, los estudiantes se conviertan en buenos comunicadores orales.

Es importante que los docentes de Educación Inicial primer estimulen el desarrollo del lenguaje oral porque es la base para un adecuado aprendizaje de la lectura y escritura.

Para poder comunicar sus ideas, es indispensable que los escolares tengan la capacidad de pronunciar adecuadamente las palabras. En este año, el docente debe realizar ejercicios para desarrollar la movilidad y agilidad de los órganos bucofaciales y ayudar a que articulen y pronuncien correctamente las palabras, haciendo movimientos que ejerciten la mandíbula, las mejillas, la lengua y los labios, como por ejemplo: pedir a un niño que articule palabras sin emitir el sonido para que sus compañeros descubran qué quiere decir, o también jugar a las “muecas” junto al docente, esto significa hacer los mismos movimientos faciales que el docente hace, y aplicar otras alternativas similares. Para estimular la expresión oral, el docente debe crear espacios amplios de comunicación con temas de interés para sus estudiantes.

Puede proponer situaciones para resolver en distintos contextos que inviten al diálogo, además plantear preguntas abiertas sobre el tema para que puedan emitir sus opiniones y comentarios, promoviendo siempre intercambios comunicativos entre ellos. Otra alternativa para incentivar el habla es crear, conjuntamente, diferentes tipos de textos como descripciones de objetos, personas, animales, entre otros, narraciones de hechos y vivencias, exposiciones de temas de interés e instructivos sencillos de hechos cotidianos. (Actualización y fortalecimiento curricular, 2010)

Sin embargo, el docente tiene que estar consciente que describir, exponer, narrar o realizar instructivos sencillos de manera oral o escrita, son habilidades que deben desarrollarse siguiendo un proceso con ejercicios guiados. En el caso de describir, se pide a los estudiantes que observen características propias de una imagen u objeto, mediante la utilización de preguntas como: ¿qué es?, ¿qué tiene?, ¿cómo es o cómo son?, ¿para qué sirve?, ¿a qué grupo pertenece? y otras, dependiendo del tema.

El docente organiza esta información en esquemas según algunas variables o criterios como color, forma, tamaño, textura, entre otros. Es importante el acompañamiento del docente para anotar las ideas de sus estudiantes hasta terminar con la descripción. Con el esquema terminado, la maestra o el maestro guía a los escolares para que estructuren oraciones referentes a la imagen u objeto descrito.

Exponer es explicar con claridad y ordenar ideas acerca de un determinado tema. Para que los estudiantes adquieran esta habilidad, el docente debe orientar el proceso que comienza con la elección de un tema de interés, pasa por la planificación, redacción, revisión, y termina con la exposición del mismo. Este proceso se aplica para la

elaboración de narraciones. Cabe anotar que los estudiantes de primer año deben participar intensamente en estas actividades, que se completarán en los siguientes niveles de Educación General Básica.

Con relación a los instructivos sencillos, la intención es que los educandos sean capaces de describir procesos cotidianos y tomen conciencia de los pasos a seguir, teniendo en cuenta una secuencia lógica. Se puede proponer a los estudiantes que realicen instructivos de cómo bañar a sus mascotas, cómo cuidar a sus animales, cómo lavarse los dientes, cómo preparar una ensalada de frutas, entre otras actividades.

### **1.3.2.6.3. Las macro destrezas de leer**

Dentro de la macro destreza leer, el objetivo es prepararlos mediante el desarrollo de las habilidades necesarias para que en el siguiente año tengan éxito en la adquisición de la lectura y la comprensión del proceso. Por esta razón, es fundamental que se hagan actividades de pre-lectura, lectura y pos-lectura. (Actualización y fortalecimiento curricular, 2010)

Es necesario, como se mencionó anteriormente, que la lectura de textos sea una actividad diaria y el docente lea cuentos interesantes y motivadores. No es conveniente que los invente, pues los escritores son personas especializadas y sus cuentos tienen una estructura y características determinadas que pueden ser ignoradas el momento que el docente cuente sin leer, produciendo la falta de comprensión en sus estudiantes. Además, hay que darles la oportunidad de manipular los libros, observar las imágenes, narrar historias e interesarse en saber qué dice en los escritos, para que adquieran gusto por la lectura y se motiven por el aprendizaje de la misma.

En la biblioteca del aula debe haber textos de la tradición oral para que los estudiantes los valoren y conozcan sus raíces.

El salón de actividades debe tener un ambiente alfabetizador; las paredes y el mobiliario tienen que estar rotulados con los respectivos nombres de los objetos y materiales escolares. A su vez, son necesarios carteles con los nombres de los estudiantes, otros con vocabulario nuevo y un calendario con los meses del año. En fin, gran cantidad de material escrito para que los estudiantes tengan curiosidad e interés de entrar en el maravilloso mundo de la lectura y escritura.

A lo largo del año, el estudiante será capaz de leer su nombre y el de sus compañeros, las imágenes que se encuentren en los cuentos, láminas, carteles explicativos, pictogramas, etiquetas y textos escritos en clase con la ayuda del docente y predecir de qué se tratará un cuento mediante la lectura de paratextos.

#### **1.3.2.6.4. Las macro destrezas escribir**

Para desarrollar la macro destreza de escribir, es necesario tomar en cuenta que desde muy temprano los educandos son potenciales escritores; por lo tanto, se espera incentivar su creatividad y sus ganas de escribir diferentes textos cotidianos como invitaciones, cuentos, listas, instructivos sencillos, entre otros, siempre teniendo en cuenta la estructura de cada uno y su propósito comunicativo.

Al ingresar en el primer año de Educación General Básica, los estudiantes deben participar en la escritura de textos variados aunque no sepan escribir de manera convencional, es importante que escriban con su propio código.

Esta forma de escribir la realizan desde muy pequeños, al imitar la escritura formal, haciendo trazos ondulados continuos como la escritura cursiva o redondeles y rayas verticales discontinuas como la escritura en imprenta.

Es importante señalar que “imitar el acto de escribir es una cosa e interpretar la escritura producida es otra”. En este año, hay que resaltar e incentivar la interpretación de estos códigos no convencionales, porque de esta manera comunican sus ideas a otros y se forman estudiantes creativos, que produzcan textos y no únicamente copiadore de ellos. (Actualización y fortalecimiento curricular, 2010)

Además, es fundamental que los escolares se den cuenta que escribir un texto es el resultado de un proceso complejo que implica varios pasos. Para esto, el docente tiene que guiar a sus estudiantes en la elaboración de varios textos colectivos siguiendo el proceso de la escritura. Este proceso debe ser realizado desde los primeros años de escolaridad para que adquieran el desarrollo de la macro destreza escribir. (Pérez Marqués, 2001)

Se entiende como texto colectivo la producción de un escrito en conjunto que hacen los estudiantes con el docente sobre un tema de interés. La construcción de este tipo de

texto es ideal para este año de Educación General Básica, porque los estudiantes generan las ideas de manera colectiva.

Este momento del proceso corresponde a la planificación del texto y ayuda a crear la conciencia de que todo lo que se escribe debe planificarse antes.

El docente, es quien escribe en un papelote o en el pizarrón, se convierte en un “escriba”. No se limita únicamente a copiar lo que sus estudiantes dictan, sino que adjudica sentido a lo que ellos expresan y les muestra el mecanismo de la escritura, poniendo énfasis en la direccionalidad de las oraciones (de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo), la forma de los párrafos, el lugar de los títulos, etcétera. Esta actividad también ayuda a descubrir que, al dictar ideas, cada sonido pertenece a una letra y que escribir una palabra lleva más tiempo que decirla.

Por otro lado, el texto a producir puede ser de diferente tipo: narrativo, descriptivo, expositivo, instructivo, entre otros, dependiendo de la intencionalidad del docente y del tema en sí.

Es necesario recordar que los docentes tienen que realizar el proceso de escritura, por lo tanto deben planificar, junto a los estudiantes, el texto que van escribir, teniendo en cuenta el tema, el destinatario y el propósito. Luego con las ideas generadas, se espera que redacten en conjunto un primer borrador.

A continuación, el docente debe leer junto con ellos lo escrito y proceder a la revisión y corrección del mismo, siempre con la participación de sus estudiantes. Al final, se realiza la edición del texto o pasada a limpio, con lo que concluye el proceso. Esto se puede hacer en varios días si es necesario, para que se den cuenta que es recursivo y no una actividad aislada.

### **1.3.2.7. Implementación de un ambiente estimulante para la lectura**

Es necesario tener presente que los niños y niñas que han crecido en un ambiente con presencia de lenguaje escrito (hogar o ambiente cultural) tienen experiencias que les proporcionan nociones y actitudes hacia la lectura al ingresar a la escuela. Es por ello que la capacidad de comprender e interpretar señales y estímulos del ambiente debe ser aprovechada por las educadoras como una habilidad a desarrollar. (Pérez Marqués, 2001)

- a) Leer a los niños y niñas textos interesantes y entretenidos con frecuencia (cuentos, leyendas, poesías, retahílas, etc.).
- b) Colocar rótulos y textos para llenar de letras la sala de clases: murales con la cultura oral de los niños, tablero de responsabilidades, noticias del curso, palabras clave, gráficos, felicitaciones, cartas, afiches, avisos, fichas, calendario, asistencia, etc.
- c) Implementar una biblioteca dentro del aula de clases.
- d) Jugar a leer «lecturas predecibles»: canciones, poesías, cuentos conocidos por los niños y las niñas.
- e) Crear su propio diccionario definiendo palabras de acuerdo a temáticas tratadas.

A través de estas estrategias se brindará la oportunidad a los estudiantes, de fortalecer la confianza para comunicarse frente a los demás, expandir su vocabulario, utilizar distintos tipos de discursos y desarrollar niveles de pensamiento, como también otorgar espacios para recoger las experiencias previas como base para nuevos aprendizajes. (Pérez Marqués, 2001).

#### **1.3.2.7.1. Conversar y dialogar**

- Conversar en grupo sobre experiencias personales.
- Conversar acerca de la vida.

#### **1.3.2.7.2. Comentar sobre gustos y preferencias.**

- Hablar en grupo sobre lo que les alegra y lo que los pone tristes.
- Dar a conocer su opinión o punto de vista acerca de sucesos ocurridos en el aula.
- Comentar en grupo sobre algún problema que tengan o algún acontecimiento importante que quieran compartir, como el cambio de casa, la llegada de un hermano, una mascota nueva, un nuevo peluche, etc.
- Comentar acerca de lo que sucederá en el futuro: compartir planes y proyectos (dónde les gustaría vivir, en qué querrían trabajar, qué lugar les gustaría conocer).
- Hablar sobre su familia: qué hace cada uno, cómo es su casa, dónde juegan, con quiénes comparten, etc.



- Llevar fotos de lugares visitados y pedirles que cuenten cómo se llama el lugar, cómo es, qué podemos encontrar en él, etc.
- Hablar de lo que hace cada uno en un día.
- Hablar de lo que hacen las personas con un oficio o profesión determinados.
- Hablar sobre alguna tarea o trabajo creado por él: cómo comenzó, cómo siguió y cómo terminó (secuencia de acciones).
- Hablar sobre acciones representadas en libros, revistas, fotos, etc.
- Conversar acerca de las personas que viven en otros lugares: cómo construyen sus casas, cómo se visten, cómo se trasladan, cómo se saludan, cómo hablan, etc.
- Hablar de su cuerpo: qué acciones puede realizar con él, qué puede hacer con las distintas partes que lo conforman; por ejemplo: con las manos, con los ojos, etc.

### **1.3.2.7.3. Discriminación visual y auditiva.**

A través de la percepción visual, el niño desarrollará la capacidad para reconocer, discriminar e interpretar estímulos visuales, asociándolos con experiencias previas. Es necesario dar a los niños la oportunidad de discriminar visualmente sobre la base de establecer semejanzas y diferencias entre objetos y acciones.

- Observar es mirar atentamente para recoger información sobre un hecho o situación que se desea conocer. Es la manera básica por medio de la cual obtenemos información acerca del mundo que nos rodea.
- Identificar objetos con sus correspondientes configuraciones.
- Distinguir la forma, el color diferente.
- Relacionar objetos semejantes en su forma.
- Identificar objetos o acciones iguales y diferentes.
- Desarrollar vocabulario visual o reconocimiento de palabras a primera vista.
- Invitar a los niños a reconocer objetos o acciones dentro de un contexto significativo.

Por ejemplo: señales de tránsito, logotipos de alimentos, letreros de propagandas.

Trabajar la percepción auditiva es el inicio para el desarrollo de la conciencia fonológica. Escuchar y reconocer objetos que hacen ruido de otros que no lo hacen ayuda a discriminar y darse cuenta del contraste que hay entre el sonido y el silencio. Reproducir los sonidos de la naturaleza para luego reconocer los sonidos de las palabras repitiéndolos de forma lenta y rápida favorece la escucha.

- Hacer sonidos onomatopéyicos, presentándoles dibujos en tarjetas.
- Presentarles objetos que hacen ruido y otros que no, y descubrir las semejanzas y diferencias.
- Realizar ruidos con las partes de nuestro cuerpo.
- Hacer juegos de memoria auditiva presentándoles una serie de gráficos de objetos que hacen sonido, repetirlo y luego reproducirlo sin ver los gráficos. Por ejemplo: teléfono, campana, teléfono, campana.
- Realizar una serie de sonidos con el cuerpo y luego pedir que los reproduzcan. Por ejemplo: aplauso, golpe en la mesa, aplauso, golpe en la mesa.
- Usar instrumentos musicales como panderetas y maracas, y hacer movimientos con el cuerpo. Por ejemplo, pedirles que, cuando escuchen la pandereta, caminen; cuando escuchen la maraca, salten; y si no escuchas ningún instrumento, se queden como estatuas.

#### **1.3.2.7.4. Conciencia semántica**

Iniciar reflexionando sobre el lenguaje oral con el desarrollo de la conciencia semántica permite conocer el significado de las palabras, frases, oraciones y párrafos, incrementa el vocabulario dentro de un contexto, el discurso, e interioriza desde la oralidad el significado de las palabras en una oración.

##### **a) Compleción de oraciones**

- Iniciar una oración y que el niño la concluya en relación a los temas trabajados o a algún acontecimiento conocido por el niño. Por ejemplo:
- Las aves tienen...
- Cuando llueve, uso...

- El teléfono es un ...
- Pedir que un niño o niña invente el inicio de una oración y que compañero o compañera la complete.

#### **b) Asociación de ideas**

Dibujar tarjetas para parear, considerando, por ejemplo, las siguientes relaciones:

- Medios de transporte-vía por la que se movilizan.
- Oficios o profesiones-instrumentos o herramientas que utilizan.
- Lugar-persona que trabaja en ese lugar.
- Estado del tiempo-vestuario utilizado.
- Parte del cuerpo-vestimenta que la cubre.
- El todo-una parte

#### **c) Animal-medio en que vive.**

- Animal-alimentos que consume.
- Objetos que se usan juntos. Por ejemplo: lápiz-sacapuntas, zapato-calzetín.

#### **d) Absurdos**

- Relatar historias o cuentos conocidos por los niños, intercalando algo absurdo en el relato para que puedan descubrirlo. Por ejemplo: «Mientras el avión navega, los pasajeros observan los peces en el mar». «Caperucita se comió al lobo y luego a la abuelita».
- Presentar escenas en las que haya algo que no corresponda.
- Pedir a los niños y niñas que observen y descubran lo absurdo.
- Pedir que un niño invente una historia absurda.

#### **d) Conciencia léxica**

Es una estrategia para el desarrollo oral receptivo y una primera reflexión sobre la articulación oral. Con ella se pretende que los niños y las niñas manipulen palabras dentro del contexto de una oración e identifiquen el número de palabras que la componen. A través de este ejercicio, reconocen que la lengua está formada por una serie determinada de palabras relacionadas entre sí para estructurar las ideas que desean expresar.

- Inicie con frases cortas: contar cuántas palabras tienen las oraciones o las frases con que se trabaja cotidianamente; frases cortas que tengan sustantivos, verbos, adjetivos, para facilitar el reconocimiento independiente de cada palabra. Utilice textos conocidos por niños y niñas como canciones, poesías, trabalenguas, etc. Por ejemplo en el siguiente trabalenguas, pida a sus estudiantes que realicen un punto por cada palabra que escuchan.
- Presente a los estudiantes una imagen, pídeles que formen una oración con la misma. Luego solicíteles que den un aplauso o salten por cada palabra de la oración formada.
- Pregunte cuántas palabras creen que hay en el título de algún cuento que acaban de leer, de una rima de dos versos, en el título de una poesía, etc., y pídeles que pongan una tapa o tillo por cada palabra.
- Pregunte a los niños cuántas palabras se utilizan para decir: «El borrador es blanco».

#### **e) Conciencia fonológica**

La conciencia fonológica es la habilidad para diferenciar los sonidos que forman las palabras (los fonemas).

Con su desarrollo se espera que los niños y las niñas, antes de conocer las grafías, reconozcan los sonidos que forman las palabras, los aíslen, los manipulen para formar otras, etc.

Todos los ejercicios que se proponen son orales. No se deben utilizar textos escritos, sino gráficos.

#### **1.3.2.7.5. Conciencia fonológica en el aprendizaje de la escritura**

Cuanto mayor es la habilidad del niño para discriminar sonidos de su idioma, mayor es su éxito en el aprendizaje de la lectura y la escritura.

Los niños y las niñas deben descubrir el principio alfabético del idioma español, es decir, que los fonemas se representan con letras que, al mismo tiempo, sirven para representar otros fonemas.

Se trabaja con los niños y las niñas a partir de algo que ya conocen y es familiar, pues llegan al primer año de básica sabiendo hablar.

**a) ¿Para qué se trabaja la conciencia fonológica?**

- Para que el niño y la niña se den cuenta de que las palabras están compuestas por sonidos.
- Para estimular la capacidad de discriminación auditiva.
- Para desarrollar la expresión oral, disfrutar y jugar con el lenguaje y familiarizarse con distintos tipos de textos orales como rimas, trabalenguas, etc.

**1.3.2.7.6. Comprensión del texto**

En la comprensión del texto se incluyen aquellos aspectos que permiten que el niño comprenda mensajes orales, situaciones o hechos de su entorno, para lo cual necesita inferir, relacionar, asociar, categorizar y abstraer a partir de la información dada.

Al realizar la lectura de cualquier tipo de texto se sugieren algunas estrategias para favorecer la comprensión y el interés.

**a) Antes de leer**

- Recoger y activar los conocimientos o experiencias previas de los niños, como también predecir o anticipar lo que sucederá en la narración.
- Realizar predicciones a partir del título o las ilustraciones del cuento.
- Promover una lluvia de ideas en torno al tema. También puede ser graficado en una constelación de palabras.
- Realizar un cuadro de anticipación que permita activar conocimientos previos, recoger los intereses de los niños y niñas y registrar lo que sabían, lo que querían saber y lo que aprendieron de la actividad.
- Compartir y comentar en pareja en torno a una pregunta relacionada con el tema.

**b) Durante la lectura**

Plantear diferentes tipos de preguntas en torno al texto, ya sean explícitas o implícitas, o que el niño se ponga en el lugar de uno de los personajes o como hubiese actuado en una determinada situación.

### **c) Después de la lectura**

- Es importante continuar profundizando la comprensión de lo narrado.
- Realizar fichas de comprensión lectora favoreciendo la autoevaluación y la coevaluación.
- Realizar una secuencia de hechos en torno a lo escuchado.
- Jugar a escribir distintos tipos de formato.
- Completar el cuadro de anticipación.

#### **1.3.2.7.7. Rasgos caligráficos**

Para que niños y niñas logren el dominio de cada una de las formas gráficas, se propone presentar los siguientes aspectos.

- Trabajar los distintos movimientos a nivel del propio cuerpo, en el plano vertical y en el plano horizontal, empezando por los ejercicios más fáciles, y no pasar a otro nivel de dificultad hasta que dominen el primero.
- Mantener una postura adecuada y observar que tomen correctamente el lápiz.
- Ejercitar los diferentes trazos, es indispensable centrar la atención del niño en:
  - El punto de inicio, el punto de llegada y la direccionalidad izquierda-derecha y encima debajo de cada línea.
  - La continuidad del trazo, lo que implica no levantar el lápiz del papel.
  - La fluidez y precisión del movimiento, además de la presión ejercida sobre el lápiz.
- Antes del trabajo grafomotriz, es importante considerar el movimiento de la guirnalda que se trabaja. Para ello se puede considerar hacer el trazo en el suelo con una cuerda y que el niño camine sobre ella siguiendo el sentido correcto del movimiento.
- En el trabajo grafomotriz propiamente tal, podríamos hacer las guirnaldas que realizamos anteriormente en el suelo, en la mesa enjabonada, en la bandeja con harina e imitar el trazo en el aire para luego plasmarlo en el papel.

### **1.3.2.7.8. Producción de textos escritos**

Un aspecto importante a considerar en el fortalecimiento de la escritura es la posibilidad que debemos brindar a nuestros alumnos de contactarse con distintos tipos de textos, con el objetivo de que descubran sus características físicas, formato, funcionalidad y diagramación. De esta forma, los niños van tomando conciencia de las funciones de los diversos textos escritos, lo que les permite reconocerlos a primera vista.

- Incentivar las propias producciones escritas a través de la actividad Jugar a escribir.
- Pedir a los niños que dicten a la docente una rima, una canción o un trabalenguas que ya sepan, para registrarlo en el papel.
- Cambiar algunas partes de un texto que sea familiar a todo el grupo, como, por ejemplo, una rima.
- Crear un cuento, carta o invitación entre todos. La docente debe ir escribiendo lo que acuerdan.
- Contactar a los niños con diferentes tipos de textos de la vida cotidiana: recetas de cocina, propagandas, poesías, cuentos, noticias, afiches, etc., focalizando su atención en su forma, diagramación, títulos, estructura. Por ejemplo, puede presentarles propagandas de golosina y preguntarles qué creen que diga; hacerles notar el tamaño de las palabras escritas, la ubicación y forma de las letras, etc.

Indicar una lista de palabras y una receta de cocina, y preguntar cuál es la semejanza y cuál la diferencia.

### **1.3.2.8. Canciones populares.**

Las canciones populares son cánticos que pueden ser considerados una variante entre las canciones artísticas y las canciones folclóricas son usualmente creados y expresados los sentimientos del autor.

La canción es una de las primeras manifestaciones culturales de todos los pueblos como canción religiosa, de combate, de trabajo, de danza. Constituyó una formas más

elevadas de la poesía en Italia alcanzó la perfección, especialmente con Dante y Petrarca, y ha pervivido como género a lo largo de toda la historia de la literatura.

La canción popular ante todo es un canto de la comunidad y expresión de los sentimientos colectivos de un pueblo o de un grupo étnico. Los autores de las interpretaciones solistas con acompañamiento instrumental y a menudo exige grandes vocales musicales y artísticas muchos de los textos encierran un notable lirismo que el compositor ha creado en sonidos.

El interés de las canciones populares ha surgido en el romanticismo ha ayudado a su conservación en especial gracias a los trabajos de recopilaciones de canciones.

Los niños y niñas de 4 -5 años de edad tienen la capacidad de escuchar, memorizar e interpretar canciones sencillas también demuestra afectividad a las personas por medio de canciones de la vida cotidiano es decir: Durante el periodo de gestación el niño y niña desde su vientre escucha las melodías de las canciones que la misma es escuchado por su madre y familia la misma al nacer relaciona fácilmente con cierto género musical en ese caso de acuerdo a su medio socio- cultural. (MEC, 2007)

### **1.3.2.9. Pictogramas**

Los pictogramas son signos que, a través de una figura de un símbolo permiten desarrollar la representación un cuento, canción u otros. También se conoce como el gráfico que representa un objeto, el signo o conjunto de signos, dibujos o escenas gráficas, que sustituyen algunas palabras en una narración es decir, que un pictograma consiste en el dibujo o imágenes organizados, sustituyendo una frase, oración o párrafo, explican un hecho, historia, cuento, evento, fábula, o cualquier otra forma de comunicación escrita de fácil comprensión de mensajes además llama la atención y desarrollo la inteligencia cognitiva. (Carmen Flores, María Martín, 2006)

### **1.3.3. El idioma kichwa**

El idioma kichwa es la herencia milenaria de las culturas Kichwas y Aymaras que habitaban en el continente sur Americano los mismos que construyeron las culturas



andinas y su cosmovisión de la cultura Kichwa , constituye el referente filosófico que da sentido y valor real a los niños y niñas.

La asamblea constituyente ha cambiado de opinión con respecto al idioma kichwa y han tomado otra decisión y han declarado que es un idioma oficial para relaciones interculturales entre todos, y los demás se utilizarán en los pueblos ancestrales.

En el segundo párrafo del art.2 del texto de la nueva Constitución señala: “El castellano es el idioma oficial del Ecuador; el castellano, el kichwa y el shuar son idiomas oficiales de relación intercultural. Los demás idiomas ancestrales son de uso oficial para los pueblos indígenas en las zonas donde habitan y en los términos que fija la ley. El Estado respetará y estimulará su conservación y uso.

### 1.3.3.1. Normas para la escritura de la lengua kichwa.

La Lengua Kichwa se caracteriza por ser aglutinante, razón por la que una palabra kichwa puede incrementarse uno o más morfemas y cambiar el significado.

Ejemplo:

Wasi Casa
Wasi – <b>man</b> A la casa
Wasi– <b>man –lla</b> Solo a la casa
Wasi– <b>man –lla –tak</b> A la casa mismo

Cuando escribamos los morfemas junto a las palabras kichwas debemos escribir juntas.

Ejemplo:

Wasi Casa	Wasi <b>kuna</b> Casas
Wawa Bebé	Wawa <b>kuna</b> Bebés
Kan Tú	Kan <b>kuna</b> Vosotros
Shuk Uno	Shuk <b>niki</b> Primero
Kimsa Tres	Kimsa <b>niki</b> Tercero
ChunkaPichka Quince Chunka	Pichka <b>niki</b> Décimo quinto

### a) Uso de los morfemas -pa y -pak

Se escribe con morfema -pa, cuando indica la pertenencia. Ejemplo:

Ñuka Yo	Ñuk <b>pa</b> Mío/a
Kan Tú	Kan <b>pa</b> Tuyo/a
Pay Él	Pay <b>pa</b> De él
Ñukanchik Nosotros	Ñukanchik <b>pa</b> Nuestro/a
Kankuna Vosotros	Kankun <b>pa</b> Vuestro/a
Paykuna Ellos	Paykun <b>pa</b> De ellos

Se escribe con morfema -pak, cuando indica la relación de pertenencia utilizando la interjección **para**. Ejemplo:

Ñuka Yo	Ñuk <b>pak</b> Para mí
Kan Tú	Kan <b>pak</b> Para ti
Pay Él	Pay <b>pak</b> Para él
Ñukanchik Nosotros	Ñukanchik <b>pak</b> Para nosotros/as
Kankuna Vosotros	Kankun <b>pak</b> Para vosotros/as
Paykuna Ellos	Paykun <b>pak</b> Para ellos/as

Estos casos también se dan con los sustantivos propios y comunes.

### b) Uso de los signos gramaticales de puntuación

En la escritura de la lengua Kichwasi se utiliza signos gramaticales. Pero hay que considerar que generalmente las palabras kichwas llevan el acento en la penúltima sílaba y cuando son interrogativas llevan el acento en la última sílaba. Ejemplo:

**Runa** warmikuna pamakiruray kamay **sumakimay** kuna**mi** kan.

El trabajo artesanal o manual de las mujeres indígenas son objetos muy hermosos.

Ki**kin** kanchis washimita **rim**ay yachank**ichu**

c) ¿Usted habla el idioma kichwa?

En la escritura kichwa se utilizan los morfemas que dan identidad a la lengua kichwa. En cambio en la comunicación oral, las variantes fonéticas identifican a cada uno de los dialectos de esta lengua.

d) Variantes que se escuchan con **f, b, p,**

Cuando se escucha hablar la Lengua Kichwa, con los sonidos **f, b, p,** se escribe con **p.**  
Ejemplo:

Fuyu	Puyu	Nube
------	------	------

Chumbi	Chumpi	Faja
--------	--------	------

Pilchi	Pilchi	Mate
--------	--------	------

Cuando se escucha hablar o se encuentra escrito en un dialecto de la Lengua Kichwa con los sonidos **c, g, q, k,** se escribe con la letra **k.** Ejemplo:

Cusa	Kusa	Esposo
Manga	Manka	Olla
Quilla	Killu	Amarillo
Kuru	Kuru	Gusano

Cuando se escucha hablar o se encuentra un escrito en un dialecto de la Lengua Kichwa con los sonidos **gu, hu**, se escribe con **w**. Ejemplo:

Guagua	Wawa	Bebé
Huasi	Wasi	Casa

Cuando se escucha o se encuentra escritos la Lengua Kichwa con los sonidos **d, t**, se escriben con **t**. Ejemplo:

Indi	Inti	Sol
Tuta	Tuta	noche

Cuando se escucha o se encuentra escritos la Lengua Kichwa con los sonidos **j, x, h**, se escribe con **h**. Ejemplo:

Jatun	Hatún	Grande
Xaku	Haku	Vamos
Hunta	Hunta	Lleno

### Adjetivos (shutilli)

En la Lengua Kichwa delante de un sustantivo (shutiuyayki) puede escribir dos o tres adjetivos (shutilli). Ejemplo:

Hatunsumakwarmi, Mujer, hermosa y grande.

# **CAPÍTULO II**

# **METODOLOGÍA**

## **CAPÍTULO II**

### **2. METODOLOGÍA**

#### **2.1. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.**

Por sus características se define a la investigación como:

##### **2.1.1. No experimental.**

Porque permitió hacer una comparación cualitativa de los resultados obtenidos antes y después de la aplicación de la guía con el propósito de, comprobar y validar las actividades planteadas para desarrollar y fortalecer la iniciación de la lectura de los niños preescolares es decir se partió de un diagnóstico inicial, para luego aplicar las actividades narrativas y establecer relaciones y comparaciones de la importancia de las actividades en el proceso de la lectura, las mismas que sirvieron como conocimiento previo y muchas de ellas como motivaciones

#### **2.2. TIPO DE INVESTIGACIÓN.**

##### **2.2.1. Explicativa - Descriptiva.**

Mediante la observación se describió las causas y efectos para posteriormente buscar explicaciones acerca de la aplicación de la Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, en el fortalecimiento de la iniciación de la lectura en los niños de 4 y 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar.

##### **2.2.2. Investigación de Campo.**

Porque se realizó en el lugar de los acontecimientos es decir en el Centro de Educación Inicial “Glenda Alcívar”, de la comunidad Gatazo Elena Zambrano, provincia de Chimborazo.

### **2.2.3. Investigación Bibliográfica**

La investigación tuvo fundamentación teórica de las dos variables como es la Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, y la iniciación de la lectura.

### **2.2.4. Aplicativa**

Pretendemos solucionar el real problema que es la pérdida de identidad de los niños el desinterés por aprender y peor querer hablar en kichwa es por ello que se plantea a través de la guía canciones en kichwa y que tiene una particularidad que es de mi autoría y considerando el medio en el que los niños se desenvuelven.

## **2.3. MÉTODOS DE INVESTIGACIÓN.**

### **2.3.1. Hipotético – deductivo,**

Este método es adecuado puesto que facilitó seguir un proceso investigativo, puesto que se partirá del enunciado del problema, se percibirá a través de la observación de la realidad del mismo, se fundamentará de un marco teórico, del planteamiento de la hipótesis para posteriormente elaborar conclusiones y recomendaciones.

Específicamente aplicamos el método el Deductivo ya que si el tipo de la investigación es aplicativa corresponde por lógica elaborar la Guía y luego aplicar a fin de entender y luego demostrar cumpliéndose así los pasos que exige el método.

## **2.4. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS:**

### **2.4.1. Técnica:**

#### **2.4.1.1. Observación:**

Técnica que permitió valorar la incidencia de la aplicación de la Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, y como esto ayuda en la iniciación de

la lectura.

#### **2.4.2. Instrumentos.**

El instrumento que se utilizó para la recolección de la información fue la:

##### **2.4.2.1. La Ficha de observación.**

La misma que estaba estructurado de diez ítems relacionados a los tres problemas derivados.

### **2.5. POBLACIÓN Y MUESTRA**

#### **2.5.1. Población**

De acuerdo a los objetivos de la presente investigación se consideró a todos los niños y niñas de 4 y 5 años del Centro de Educación Inicial y sus docentes.

Cuadro N° 2.1 La Población

<b>ESTRATOS</b>	<b>FRECUENCIA</b>	<b>PORCENTAJE</b>
Niños	20	100%
<b>TOTAL</b>	20	100%

**Fuente:** Datos de Secretaría del Centro de Educación Inicial

#### **2.5.2. Muestra.**

No se obtuvo muestra porque se trabajó con toda la población para que los resultados sean confiables y de mayor credibilidad al proceso investigativo.



## **2.6. TÉCNICAS Y PROCEDIMIENTOS PARA EL ANÁLISIS DE RESULTADOS.**

Una vez aplicada la Guía es decir cada cuento, cada canción y cada pictograma, se procedió a la tabulación de los resultados expresado en los indicadores de evaluación de la guía y de acuerdo a lo que exige la escala del Ministerio es decir en adquirida, en proceso o inicial, para luego transformarlas en porcentajes, incorporándoles sistema computable, para ubicarlos en cuadros estadísticos, pasteles o barras con su respectivo análisis e interpretación.

## **2.7. HIPÓTESIS.**

### **2.7.1. Hipótesis General:**

- La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay” fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar de la Comunidad Gatazo Elena Zambrano, del Cantón Colta, Provincia de Chimborazo para el período lectivo 2013- 2014 ya que amplía el vocabulario

### **2.7.2. Hipótesis específicas:**

- La elaboración y aplicación de Guía de una narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de cuentos fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el periodo lectivo 2013- 2014 permite memorizar y repetir los cuentos
- La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de canciones populares fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014.comprendiendo el contenido

## 2.8. OPERACIONALIZACIÓN DE LA HIPÓTESIS

### 2.8.1. Operacionalización de la Hipótesis Específica I

La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de cuentos fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicia Glenda Alcívar para el período lectivo 2013-2014. debido a que amplía el vocabulario

VARIABLE	CONCEPTO	CATEGORIAS	INDICADORES	TÉCNICA E INSTRUMENTOS
<b>INDEPENDIENTE</b> GUÍA DE NARRACIONES ORALES EN LENGUA KICHWA A TRAVÉS DE CUENTOS.	Es una narración breve, perteneciente al género narrativo, que se constituye de pocos personajes y no muchas acciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lenguaje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Interpreta el gráfico del cuento el niño Inti</li> <li>➤ Comenta actividades de pre – lectura La perrita pepita de ají</li> <li>➤ Argumenta el contenido de cuento la quena en idioma kichwa</li> </ul>	<b>TÉCNICA</b> Observación Ficha de observación.
<b>DEPENDIENTE</b> INICIACIÓN DE LA LECTURA	La lectura es el proceso de significación y comprensión de algún tipo de información mediante códigos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresión verbal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Identifica Fonemas</li> <li>➤ Relaciona gráficos y palabras.</li> <li>➤ Pronunciación de textos cortos de lectura</li> </ul>	<b>TÉCNICA</b> Observación Ficha de observación.

**Fuente:** Proyecto de investigación

**Elaborado por:** Lic. Olga Lema

### 2.8.2. Operacionalización de la Hipótesis Específica II

La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de canciones populares fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el periodo lectivo 2013- 2014, pronunciando el contenido de las canciones

VARIABLE	CONCEPTO	CATEGORIAS	INDICADORES	TÉCNICA E INSTRUMENTOS
<b>INDEPENDIENTE</b> GUÍA DE NARRACIONES ORALES EN LENGUA KICHWA A TRAVÉS DE CANCIONES POPULARES	Es la expresión de los sentimientos colectivos de un pueblo o de un grupo étnico para interpretar gráficos y vivencias populares.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lenguaje</li> <li>➤ Interpretación de gráficos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Interpreta la canción la Abuelita y su reloj en idioma kichwa.</li> <li>➤ Relaciona el contenido de la canción con las experiencias vividas en la comunidad</li> <li>➤ Comprende el significado de la canción El árbol de Capulí</li> <li>➤ Sigue el ritmo de las canciones infantil La Flor de nabo</li> <li>➤ Interpreta el significado de gráficos de la canción Mi Flor</li> <li>➤ Interpreta el significado de las canciones</li> <li>➤ Interpreta gráficos relacionados a la coplas del carnaval</li> <li>➤</li> </ul>	<b>TÉCNICA</b> Observación de Ficha de observación
<b>DEPENDIENTE</b> INICIACIÓN DE LA LECTURA	La lectura es el proceso de significación y comprensión de algún tipo de información mediante códigos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresión verbal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pronunciación</li> <li>• Vocabulario</li> </ul>	<b>TÉCNICA</b> Observación de Ficha de observación

**CAPÍTULO III**  
**LINEAMIENTOS**  
**ALTERNATIVOS**

## **CAPÍTULO III**

### **3. LINEAMIENTOS ALTERNATIVOS**

#### **3.1.TÍTULO:**

GUÍA DE NARRACIONES ORALES EN LENGUA KICHWA “WAWAKUNAPAK RIMAY” PARA FORTALECER LA INICIACIÓN DE LA LECTURA

#### **3.2. PRESENTACIÓN**

Es necesario el aporte del docente en la iniciación de la lectura de los niños y niñas tomando en cuenta que La lectura es la llave prodigiosa de la información, de la cultura, del mundo de la ficción, de la fantasía.... Conseguirla no es tan sencillo: está al alcance de todos los niños, pero con condiciones. La importancia de la lectura en los niños se basa en sus beneficios a la hora de estudiar y adquirir conocimientos. La colaboración de los padres y docentes es necesaria para impulsar el proceso de aprendizaje.

Una de las mejores formas de interesar a los niños en los libros es leerles frecuentemente desde el momento en que ellos son capaces de escuchar. Los alumnos de pre básica deben escuchar en lo posible, cuentos y narraciones dos a tres veces al día. La maestra de preescolar debe motivar a todas las personas que participan en la sala de clase para que colaboren con esta actividad a lo largo del día: padres, colaboradores, alumnos de enseñanza media, alumnos en práctica y ayudantes.

Los niños deben tener oportunidad de escuchar sus cuentos favoritos una y otra vez en un centro de estimulación de las artes del lenguaje. Al ingresar al colegio, el preescolar trae consigo su lenguaje personal, como uno de los aspectos de su bagaje de experiencias culturales. El alumno que viene de una familia interesada en los libros puede haber escuchado un sinnúmero de historias antes de dormir, previamente a su ingreso al colegio; mientras que otros alumnos pueden que no hayan escuchado nunca un cuento. Igual oportunidad debe otorgársele a ambos tipos de alumnos. Los

educadores de pre básica hasta segundo año básico aceptan la idea de leerle a los niños por lo menos una vez al día. Desafortunadamente, esta práctica decrece en forma considerable en los cursos medios (tercero y cuarto).

Al tratarse en la investigación con niños y niñas que hablan el español pero también el idioma kichwa queremos proponer una guía resaltando el idioma Kichwa y sobre todo porque en el caso de la investigadora tiene desarrollado este idioma lo que al momento de la ejecución facilitará el proceso.

### **3.3.OBJETIVOS:**

#### **3.3.1. Objetivo general**

Aplicar narraciones verbales en el idioma Kichwa y castellano para la iniciación de la escritura de los niños y niñas en miras de emprender procesos de aprendizajes significativos y duraderos.

#### **3.3.2. Objetivos específicos**

- Emplear cuentos en idioma kichwa y castellano para la iniciación de la lectura de los niños y niñas del centro de educación inicial Glenda Alcívar
- Ejecutar canciones en idioma kichwa y castellano para fortalecer la iniciación de la lectura de los niños y niñas.

### **3.4. FUNDAMENTACIÓN**

Las experiencias de escuchar cuentos y narraciones leídas o contadas por el docente u otras personas, desarrolla en lo niños la conciencia de una cierta estructura propia de los textos narrativos.

Ellos se dan cuenta que siempre existe una situación inicial donde surgen los personajes y donde se desarrollará la acción; luego, viene una instancia en la que algo imprevisto o sorprendente ocurre, para que luego de algunos acontecimientos relacionados con ese

conflicto se desarrolle una última parte del relato en la que se encuentran soluciones y finaliza la historia.

Esta capacidad de identificar la estructura de una narración se desarrolla especialmente cuando los niños tienen la oportunidad, desde el primer año escolar, de presentar a sus compañeros pequeños relatos o narraciones surgidos de su experiencia personal o de su capacidad imaginativa.

A diferencia de las conversaciones espontáneas, en estas situaciones los estudiantes necesitan reflexionar previamente sobre el contenido de su relato y sobre la forma en que lo van a presentar.

Por otra parte, la narración exige de ellos un esfuerzo adicional para seleccionar un vocabulario variado y una clara estructuración de las ideas, para que su historia resulte interesante para quienes la escuchan.

La lengua kichwa como lengua indígena de la nacionalidad kichwa es el vehículo de transmisión de conocimientos, habilidades, valores y modo de vivir de esta comunidad, y como tal, merece especial atención a su uso y desarrollo, labor que, en la actualidad, es de todos los involucrados en la educación intercultural bilingüe: profesores, autoridades educativas, padres de familia, estudiantes, dirigentes de organizaciones locales, regionales y nacionales, etc.

Como en los primeros años de educación básica de los estudiantes deben desarrollar destrezas y habilidades para la iniciación a la lectura se plantea una propuesta de guía incluyendo el manejo de lenguaje kichwa que les permita aprender a leer correctamente, para ello proponemos como un aporte a la educación a que se utilicen correctamente la Gramática Kichwa en el trabajo del aula para facilitar el aprendizaje de los estudiantes.

### 3.5.CONTENIDOS

**La guía propone dos unidades**



La guía que se plantea es para el trabajo diario del docente tomando en cuenta las planificaciones diarias que tiene que desarrollar y sobre todo estableciendo cronogramas para la ejecución de cada unidad durante un día a la semana.

Entre los cuentos tenemos:

#### **Cuentos**

- El niño inti
- La perrita pepita de ají
- La quena
- La abuelita y su reloj
- El clavel

Entre las canciones tenemos:

#### **Canciones**

- Árbol de capulí
- La flor de nabo
- Mi flor
- Somos niños indígenas
- La tórtola
- El árbol



- Coplas de carnaval
- Pelota
- La cabeza
- Las mamas

## 6. OPERATIVIDAD

**Responsable: Olga Lema- investigadora**

**Beneficiarios:**

Autoridades

Docentes

Niños y niñas

**Cuadro N° 3.1.**

ACTIVIDAD	OBJETIVOS	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	FECHA
Organizar el evento de capacitación	Despertar en las maestras el interés por el conocimiento de narraciones verbales en los dos idiomas en Kichwa y castellano	Realizar una charla acerca de las funciones Básicas Demostrar la importancia de la motricidad fina para el aprendizaje	15 -03-14
Entrega de la propuesta	Facilitar a las autoridades y maestras una guía de narraciones verbales para la iniciación de la lectura	Organizar el evento Entregar la Guía Solicitar sugerencias respecto a su elaboración Aplicar y evaluar la Guía	20-04-14
Ejecución de la propuesta	Demostrar las narraciones verbales en dos idiomas fortalece el aprendizaje de la lectura	Reproducir las actividades Establecer un horario para su elaboración Evaluar las actividades	04-05-14
Evaluar la propuesta	Valorar cada una de las actividades para el desarrollo la lectura	Someter a validación la guía Analizar las sugerencias Reconstruir la guía	25-06-14

**Fuente:** Operatividad de la investigación

**Elaborado por:** Lic. Olga Lema

# **CAPÍTULO IV**

## **EXPOSICIÓN Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS**

## CAPÍTULO IV

### 4. EXPOSICIÓN Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

#### 4.1. ANÁLISIS E INTERPERATACIÓN DE RESULTADOS DE OBSERVACIÓN REALIZADA A LOS NIÑOS ANTES Y DESPUÉS DE APLICACIÓN DE LA GUÍA

##### 1. Interpreta el grafico del cuento el niño Inti

CUADRO N° 4.1

El niño Inti

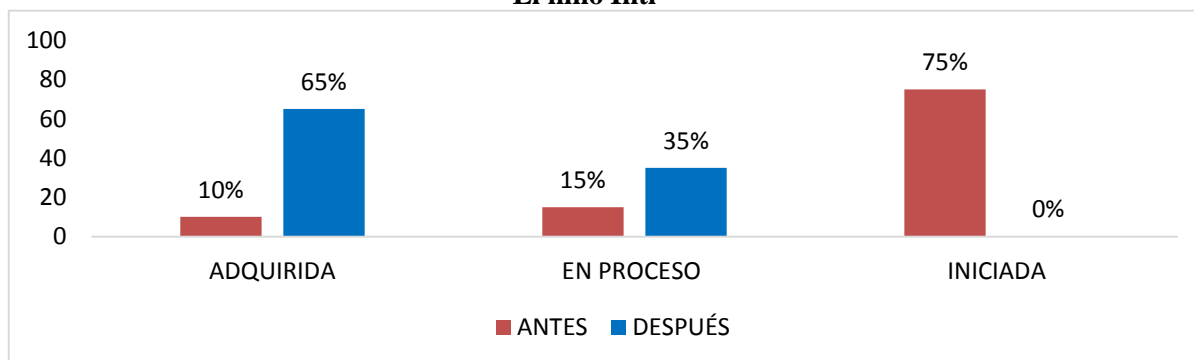
ALTERNATIVA	ANTES		DESPUÉS	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
ADQUIRIDA	2	10	13	65
EN PROCESO	3	15	7	35
INICIADA	15	75	0	0
TOTAL	20	100	20	100

Fuente: Observación a los estudiantes del E.I. "Glenda Alcívar"

Responsable: Lcda. Olga Lema

GRÁFICO N° 4.1

El niño Inti



Fuente: Cuadro N° 4.1

Responsable: Lcda. Olga Lema

##### a) Análisis

Antes de la aplicación de la guía el 75% de los niños interpreta los gráficos de cuento de manera iniciada, el 15% están en proceso y el 10% adquirido. Después de la aplicación de la guía el 65% tiene ya adquirido, el 35% en procesos, 0% iniciada.

##### b) Interpretación

El proceso de iniciación a la lectura se convierte en una actividad importante en la etapa escolar del niño, por ello partir de identificación y propias interpretaciones hace que tenga un punto de partida así como el interés por aprender y desarrollar sus propias opiniones.

## 2. Comenta actividades de pre – lectura La perrita pepita de ají

CUADRO N° 4.2

### La perrita pepita de ají

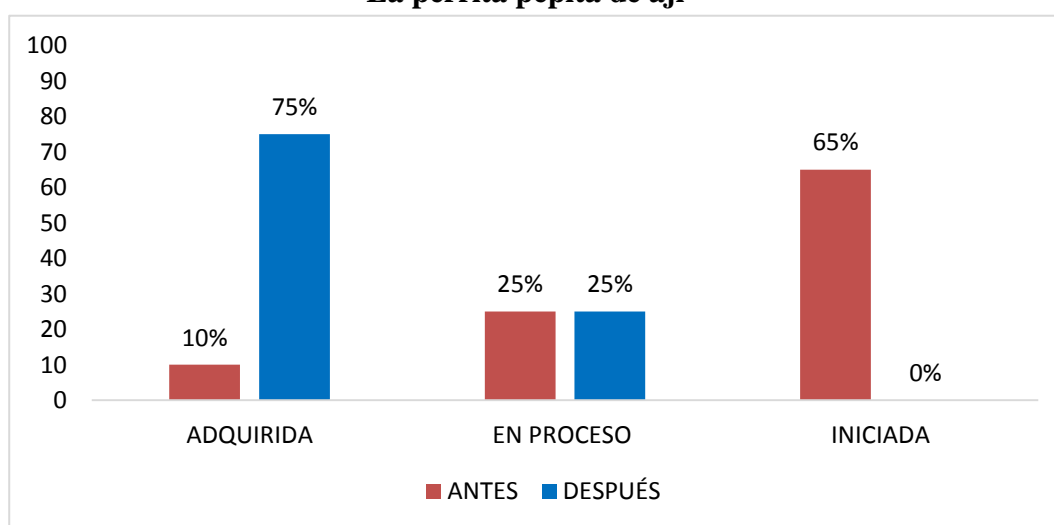
ALTERNATIVA	ANTES		DESPUÉS	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
ADQUIRIDA	2	10	15	75
EN PROCESO	5	25	5	25
INICIADA	13	65	0	0
TOTAL	20	100	20	100

Fuente: Observación a los estudiantes del E.I “Glenda Alcívar”

Responsable: Lcda. Olga Lema

GRÁFICO N° 4.2

### La perrita pepita de ají



Fuente: Cuadro N° 4.2

Responsable: Lcda. Olga Lema

#### a) Análisis

El 65 % de niños antes de la aplicación de la guía comenta actividades de Prelectura de cuento lo hace de manera iniciada, el 25% lo hace en proceso y el 10% de manera ha adquirida. En cambio una vez que se aplica la guía el 75% de niños realiza esta actividad de manera adquirida, el 25% en proceso y 0% iniciada.

#### b) Interpretación

El proceso de lectura implica en su conjunto un conocimiento de las fases que lo componen y como ir desarrollando cada una de estas. Por este motivo el docente pudo determinar las estrategias que favorecen la iniciación de los niños de inicial al proceso de lectura. Así como la selección correcta de material didáctico que sea de interés y acorde a su edad.

### 3. Argumenta el contenido de cuento la quena en idioma kichwa.

CUADRO N° 4.3

La quena

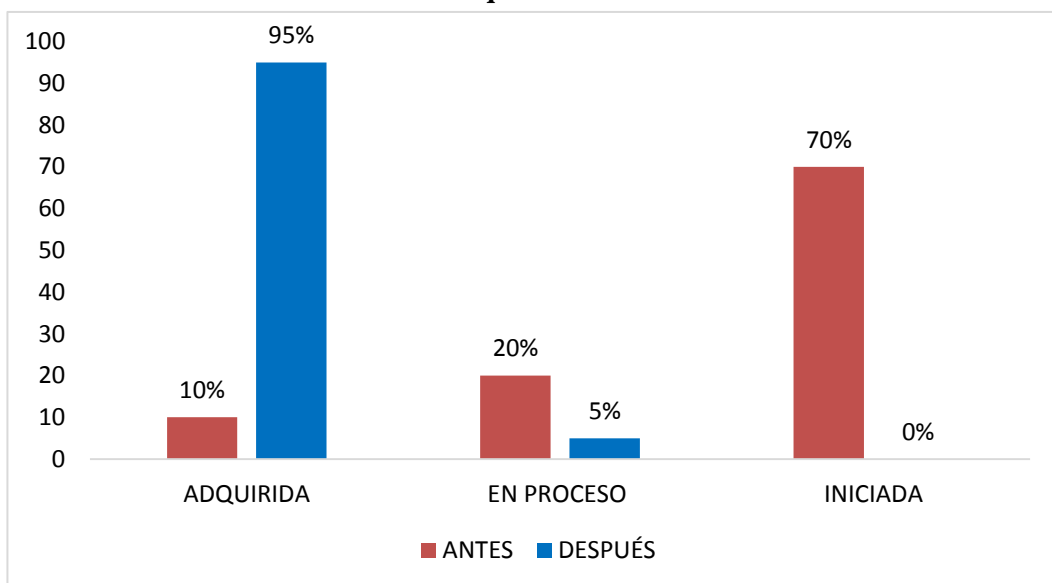
ALTERNATIVA	ANTES		DESPUÉS	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
ADQUIRIDA	2	10	19	95
EN PROCESO	4	20	1	5
INICIADA	14	70	0	0
TOTAL	20	100	20	100

Fuente: Observación a los estudiantes de E.I. "Glenda Alcívar"

Responsable: Lcda. Olga Lema

GRÁFICO N° 4.3

La quena



Fuente: Cuadro N° 4.3

Responsable: Lcda. Olga Lema

#### a) Análisis

Antes de la aplicación de la guía el 70% de niños argumenta el contenido de cuentos en idioma kichwa de manera iniciada, el 20% está en proceso y el 10% adquirido. Al aplicar la guía se conoció que el 95% de niños han adquirido el indicador, argumenta el contenido de los cuentos, el 5% están en proceso, 0% iniciada

#### b) Interpretación

La argumentación es un mecanismo que permite la difusión de ideas, en esta actividad el docente involucra a los niños con el contenido y el contexto de lo que se está leyendo. Como punto adicional el manejo de la lengua kichwa resulta beneficioso y familiar para la mayoría de los niños.

4. Interpreta la canción la Abuelita y su reloj en idioma kichwa.

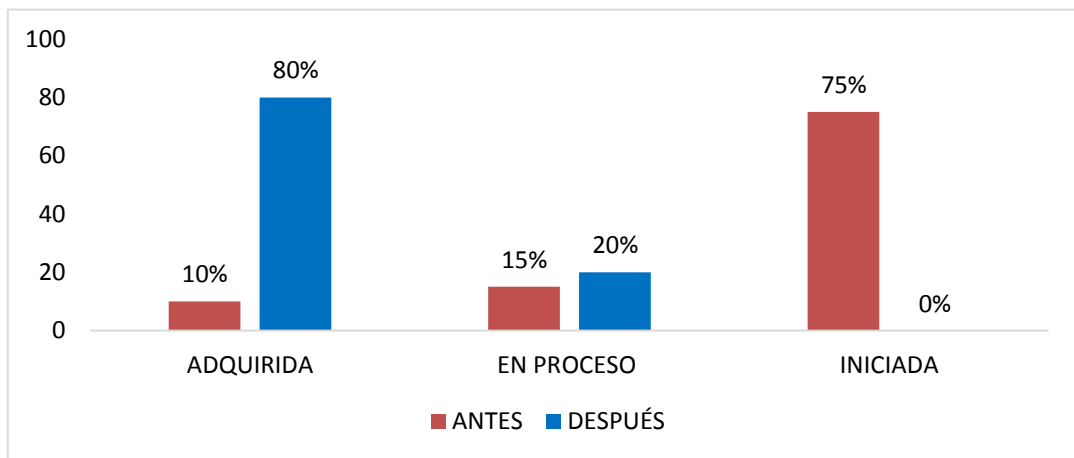
**CUADRO N° 4.4**  
**La Abuelita y su reloj**

ALTERNATIVA	ANTES		DESPUÉS	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
ADQUIRIDA	1	10	16	80
EN PROCESO	4	15	4	20
INICIADA	15	75	0	0
TOTAL	20	100	20	100

**Fuente:** Observación a los estudiantes del E.I “Glenda Alcívar”

**Responsable:** Lcda. Olga Lema

**GRÁFICO N° 4.4**  
**La Abuelita y su reloj**



**Fuente:** Cuadro N° 4.4

**Responsable:** Lcda. Olga Lema

**a) Análisis**

El 57% de niños antes de la aplicación de la guía interpreta canciones en idioma kichwa de manera iniciada, el 15% están en proceso y el 10% adquirida. Después de la aplicación de la guía el 80% de niños realiza esta actividad lo hace de manera adquirido, el 20% en proceso, el 0% iniciada

**b) Interpretación**

En la mayoría de asignaturas por no decir en todas el manejo de la lengua ancestral se convierte en una actividad muy ardua, por ello la tarea del docente de involucrar y familiarizar a los niños con ella. El uso de canciones y cuentos se constituye en un elemento familiar y de fácil asimilación para los niños.

5. Relaciona el contenido de la canción con las experiencias vividas en la comunidad

**CUADRO N° 4.5**

**El clavel**

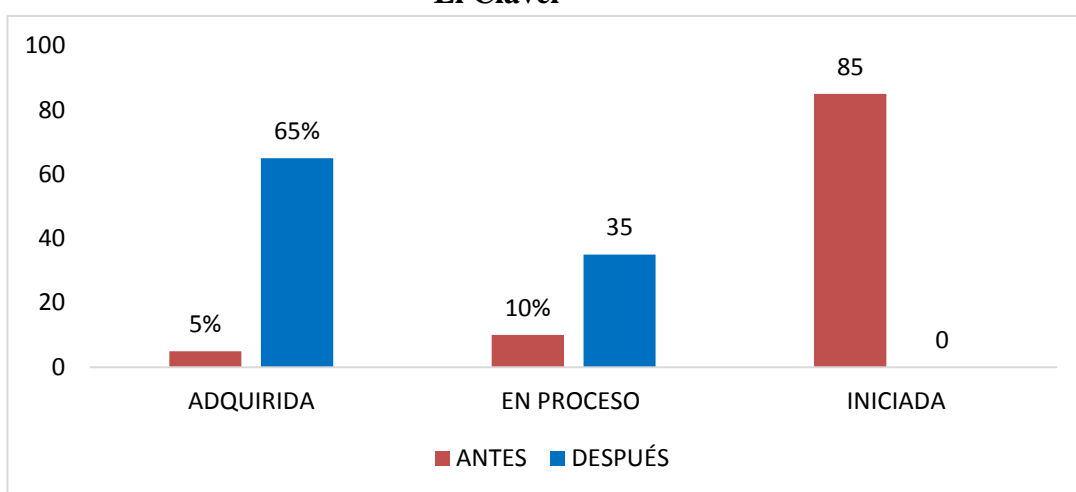
ALTERNATIVA	ANTES		DESPUÉS	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
ADQUIRIDA	2	5	16	65
EN PROCESO	3	10	4	35
INICIADA	15	85	0	0
TOTAL	20	100	20	100

**Fuente:** Observación a los estudiantes E.I. “Glenda Alcívar”

**Responsable:** Lcda. Olga Lema

**GRÁFICO N° 4.5.**

**El Clavel**



**Fuente:** Observación a los estudiantes E.I. “Glenda Alcívar”

**Responsable:** Lcda. Olga Lema

**a) Análisis**

Antes de la aplicación de la guía el 85% de niños relaciona el contenido de la canción con las experiencias vividas en la comunidad lo hace de manera iniciada, el 10% está en proceso y el 0% adquirido. Después de la aplicación de la guía el 65% de niños ha adquirido esta actividad, el 35% están en proceso, y el 0% iniciada

**b) Interpretación**

El relacionar al niño con su entorno puede facilitar las tareas de aprendizaje, de ahí que esto puede resultar favorable y da espacios de integración y convivencia comunitaria. Las canciones en este caso fueron el medio ideal para fomentar y recordar las experiencias vividas por parte de los niños.

6. Comprende el significado de la canción El árbol de Capulí

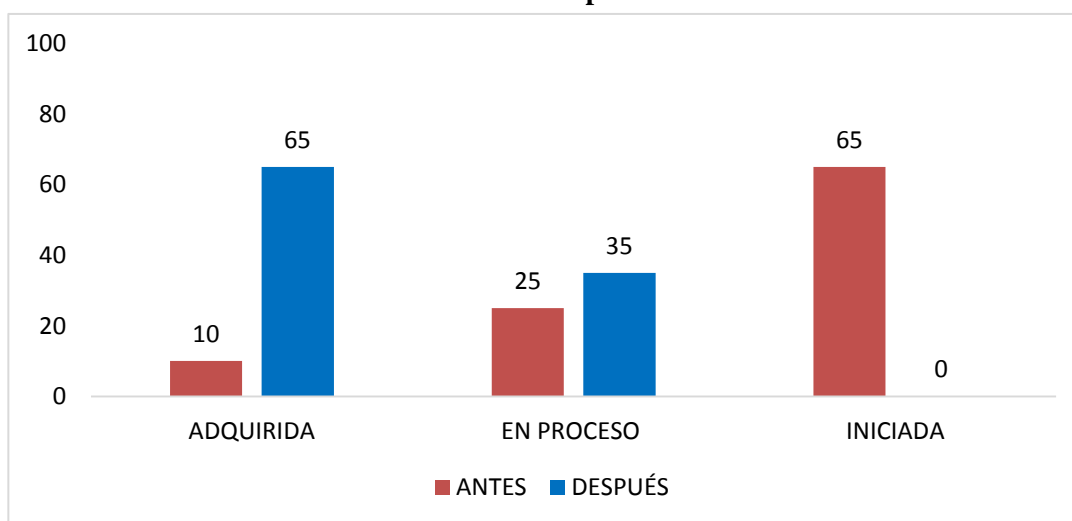
**CUADRO N° 4.6**  
**El árbol de capulí**

ALTERNATIVA	ANTES		DESPUÉS	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
ADQUIRIDA	1	10	13	65
EN PROCESO	2	25	7	35
INICIADA	17	65	0	0
TOTAL	20	100	20	100

**Fuente:** Observación a los estudiantes del E.I. "Glenda Alcívar"

**Responsable:** Lcda. Olga Lema

**GRÁFICO N° 4.6**  
**El árbol de capulí**



**Fuente:** Cuadro N° 4.6

**Responsable:** Lcda. Olga Lema

**a) Análisis.**

El 65% de niños comprende el significado de la canción lo hace manera iniciada, el 25% en proceso, el 10% no puede cumplir con la actividad. Después de la aplicación de la guía el 65% ha adquirido esta actividad, el 35% están en proceso, 0% iniciada.

**a) Interpretación**

La forma como los niños comprende e interpretan las canciones debe ser natural y espontáneo, utilizará su imaginación y convivencia con su entorno. Eso favorece ampliamente la forma como se comunican y el interés en particular por empezar a fomentar espacios de interacción e intercambio de ideas que favorecen la labor con el lenguaje.



7. Sigue el ritmo de las canciones infantil La Flor de nabo

**CUADRO N° 4.7**

**Flor de nabo**

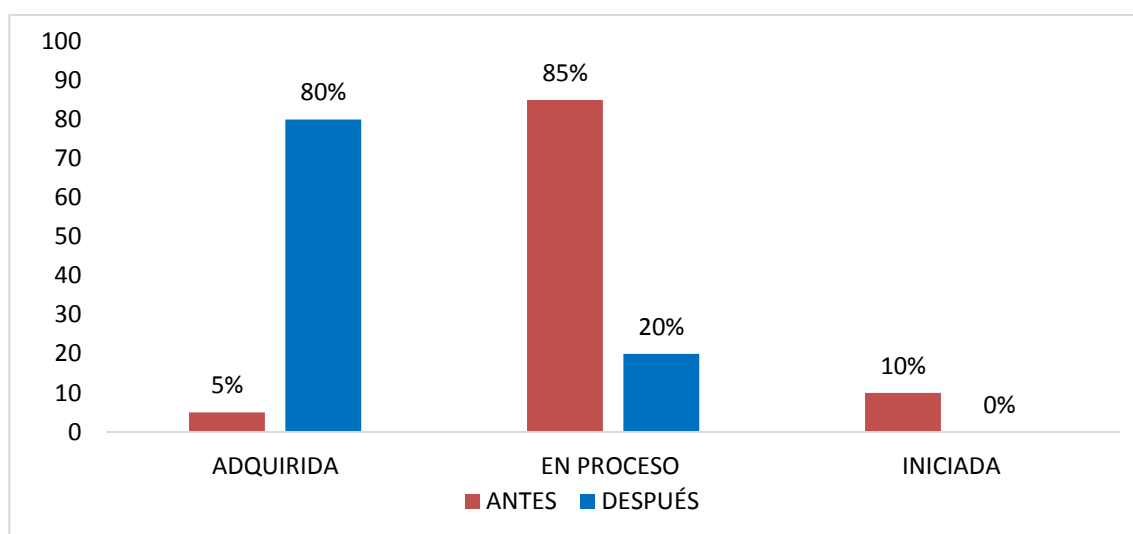
ALTERNATIVA	ANTES		DESPUÉS	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
ADQUIRIDA	1	5	16	80
EN PROCESO	17	85	4	20
INICIADA	2	10	0	0
TOTAL	20	100	20	100

**Fuente:** Observación a los estudiantes del E.I. “Glenda Alcívar”

**Responsable:** Lcda. Olga Lema

**GRÁFICO N° 4.7**

**La flor de nabo**



**Fuente:** Cuadro N° 4.7

**Responsable:** Lcda. Olga Lema

**a) Análisis**

Antes de la aplicación de la guía el 10% de niños sigue el ritmo de las canciones infantiles de manera iniciada, el 85% están en proceso, el 0% adquirida. Al aplicar la guía el 80% de niños sigue el ritmo de canciones de manera adquirida, el 20% en proceso, el 0% iniciada.

**b) Interpretación**

Las canciones se convierten en un instrumento lúdico que favorece y motiva el aprendizaje, de ahí que los docentes la han aplicado para de esta forma motivar y lograr coordinación en movimientos y ritmos de las canciones. Esto se convierte además en un mecanismo que a la edad de 4 o 5 años favorece y estimula las actividades de aprendizaje.

8. Interpreta el significado de gráficos de la canción Mi Flor

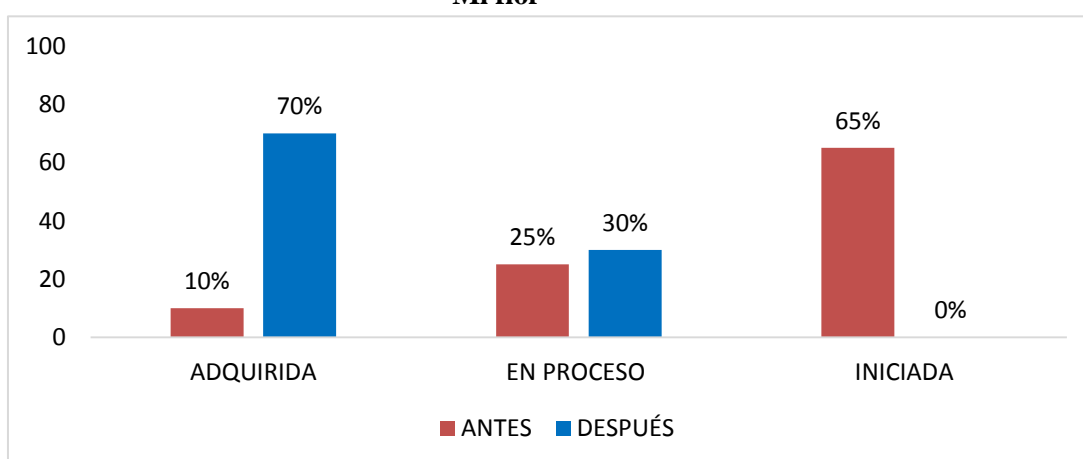
**CUADRO N° 4.8**  
**Mi flor**

ALTERNATIVA	ANTES		DESPUÉS	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
ADQUIRIDA	2	10	14	70
EN PROCESO	5	25	6	30
INICIADA	13	65	0	0
TOTAL	20	100	20	100

**Fuente:** Observación a los estudiantes del E.I. "Glenda Alcívar"

**Responsable:** Lcda. Olga Lema

**GRÁFICO N° 4.8**  
**Mi flor**



**Fuente:** Cuadro N° 4.8

**Responsable:** Lcda. Olga Lema

**a) Análisis**

Antes de la aplicación de la guía el 65% de niños interpreta el significado de gráficos de manera iniciada, el 25% en proceso, el 10% adquirida. Después de la aplicación de la guía el 75% ha adquirido esta actividad, 25% en proceso 0% iniciada.

**b) Interpretación**

El trabajo de los niños con gráficos es una actividad previa que facilita y motiva al aprendizaje, esto permite que los niños compartan sus ideas y desarrollen un espacio imaginativo y creativo. Se podría decir que esta actividad complementa y fortalece la iniciación en la lectura ya que recién están conociendo los primeros rasgos.

9. Interpreta el significado de las canciones

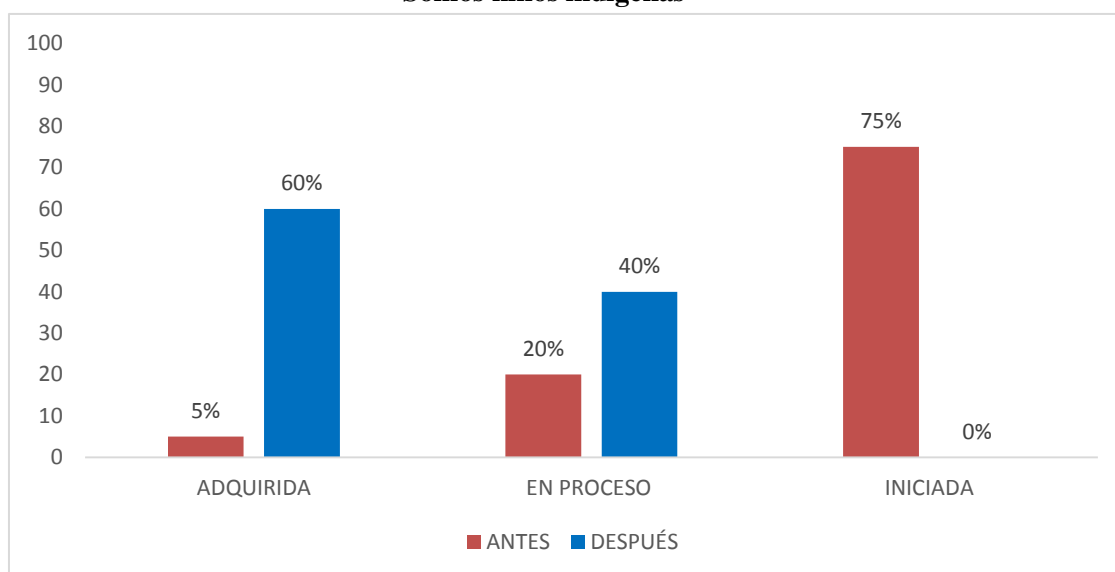
**CUADRO N° 4.9**  
**Somos niños indígenas**

ALTERNATIVA	ANTES		DESPUÉS	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
ADQUIRIDA	2	5	14	60
EN PROCESO	5	20	6	40
INICIADA	13	75	0	0
TOTAL	20	100	20	100

**Fuente:** Observación a los estudiantes del E.I. "Glenda Alcívar"

**Responsable:** Lcda. Olga Lema.

**GRÁFICO N° 4.9**  
**Somos niños indígenas**



**Fuente:** Cuadro N° 4.9

**Responsable:** Lcda. Olga Lema.

**a) Análisis**

Antes de la aplicación de la guía el 75% de niños interpreta el significado de las canciones de manera iniciada, el 20% en proceso, el 5% adquirida. Después de la aplicación de la guía, 60% de niños adquirió la interpretación del significado de canciones, el 40% en proceso, el 0% iniciada.

**b) Interpretación**

Las canciones son el primer medio para familiarizar a los niños con la lectura, por esta razón su fortalecimiento y uso dentro del aula de clase resulta benéfico ya que se da oportunidad para que el niño conozca, exprese y se identifique con lo que puede observar y resulta de mayor interés cuando lo puede relacionar con su entorno. Lee los gráficos de canciones populares.

## 10. Interpreta gráficos relacionados a la coplas del carnaval

**CUADRO N° 4.10**

### Coplas de carnaval

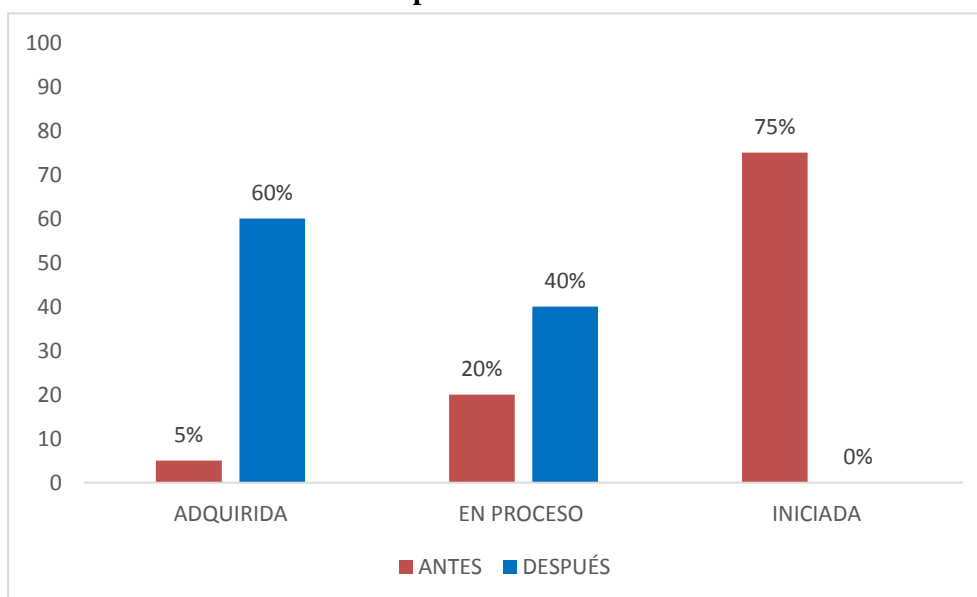
ALTERNATIVA	ANTES		DESPUÉS	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
ADQUIRIDA	1	5	12	60
EN PROCESO	4	20	8	40
INICIADA	15	75	0	0
TOTAL	20	100	20	100

**Fuente:** Observación a los estudiantes del E.I. "Glenda Alcívar"

**Responsable:** Lcda. Olga Lema.

**GRÁFICO N° 4.10**

### Coplas de carnaval



**Fuente:** Cuadro N° 4.10

**Responsable:** Lcda. Olga Lema.

#### a) Análisis

Antes de la aplicación de la guía el 75% de niños interpreta gráficos relacionados a las coplas del carnaval de manera iniciada, el 20% en proceso, el 5% adquirida. Después de la aplicación de la guía, 60% de niños adquirió la interpretación de las coplas de carnaval, el 40% en proceso, el 0% iniciada.

#### b) Interpretación

Las coplas de carnaval permiten que el niño pueda vocalizar y conocer palabras que armonizan la forma como ellos pudiesen ir comunicándose, por esta razón es importante que el docente las use dentro del aula de clase ya que se da oportunidad para que el niño conozca, exprese y se identifique con este tipo de rimas populares.

**4.2.COMPARACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA OBSERVACIÓN REALIZADA A LOS NIÑOS/AS MEDIANTE LA NARRACIÓN DE CUENTOS ANTES Y DESPUÉS DE LA APLICACIÓN DE LA GUÍA.**

<b>Hipótesis</b>	<b>PREGUNTAS</b>	<b>ANTES</b>				<b>DESPUÉS</b>			
		<b>ADQUIRIDA</b>	<b>EN PROCESO</b>	<b>INICIADA</b>	<b>TOTAL</b>	<b>ADQUIRIDA</b>	<b>EN PROCESO</b>	<b>INICIADA</b>	<b>TOTAL</b>
La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa a través	Interpreta el grafico del cuento el niño Inti	2	3	15	20	13	7	0	20
	Comenta actividades de pre – lectura. La perrita Pepita de aji	2	5	13	20	15	5	0	20
	Argumenta el contenido de cuentos en idioma kichwa.	2	4	14	20	19	1	0	20
	Interpreta el cuento La Abuelita y su reloj.	1	4	15	20	16	4	0	20
	<b>TOTAL</b>	7	16	57	80	63	17	0	80
	<b>FRECUENCIA</b>	2	4	14	20	16	4	0	20
	<b>PORCENTAJE</b>	10%	20%	70%	100 %	80%	20%	0%	100%

**Fuente:** Observación a los estudiantes del E.I. “Glenda Alcivar”

**Responsable:** Lcda. Olga Lema.

**4.3. COMPARACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA OBSERVACIÓN REALIZADA A LOS NIÑOS/AS MEDIANTE LA NARRACIÓN DE CUENTOS ANTES Y DESPUÉS DE LA APLICACIÓN DE LA GUÍA.**

<b>Hipótesis</b>	<b>PREGUNTAS</b>	<b>ANTES</b>				<b>DESPUÉS</b>			
		<b>ADQUIRIDA</b>	<b>EN PROCESO</b>	<b>INICIADA</b>	<b>TOTAL</b>	<b>ADQUIRIDA</b>	<b>EN PROCESO</b>	<b>INICIADA</b>	<b>TOTAL</b>
La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua, kichwa a través de canciones populares.	Relaciona el contenido de la canción con las experiencias vividas en la comunidad	2	3	15	20	16	4	0	20
	Comprende el significado de la canción El árbol de Capulí	1	2	17	20	13	7	0	20
	Sigue el ritmo de las canciones infantil La Flor de nabo	2	5	13	20	13	7	0	20
	Interpreta el significado de gráficos de la canción Mi Flor	1	17	2	20	16	4	0	20
	Interpreta el significado de las canciones	2	5	13	20	14	6	0	20
	Interpreta gráficos relacionados a la coplas del carnaval	1	4	15	20	12	8	0	20
<b>TOTAL</b>		9	36	75	120	84	36	0	120
	<b>FRECUENCIA</b>	2	6	12	20	14	6	0	20
	<b>PORCENTAJE</b>	10%	30%	60%	100%	70%	30%	0%	100%

**Fuente:** Observación a los estudiantes del E.I. "Glenda Alcívar"

**Responsable:** Lcda. Olga Lema

## 4.4.COMPROBACIÓN DE LA HIPÓTESIS

### 4.4.1. Comprobación de la hipótesis específica 1

#### 1. Planteamiento de las hipótesis

**Hi.** La elaboración y aplicación de Guía de una narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de cuentos fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el periodo lectivo 2013- 2014 permite memorizar y repetir los cuentos

**Ho.** La elaboración y aplicación de Guía de una narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de cuentos no fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el periodo lectivo 2013- 2014 permite memorizar y repetir los cuentos.

**Hi.**  $\Pi_1 > \Pi_2$

**Ho.**  $\Pi_1 = \Pi_2$

#### 2. Nivel de significación

$$\alpha = 0.05$$

$$IC = 95\%$$

En un ensayo a una cola, se tiene:

El área entre el centro y el valor teórico se obtiene así:  $0,5 - 0,05 = 0,45$ . Viendo 0,45 en el interior de la tabla, encontramos para 0,4495 que es el más próximo a 0,45; a la izquierda 1,6 y arriba 4; luego el valor teórico es **1,64**

#### 3. Criterio

Rechace la  $H_0$  si  $Z_c \geq 1,64$

#### 4. Cálculo

CUADRO N°1 APRENDIZAJE DE LA PRE-MATEMÁTICA

ALTERNATIVAS	ANTES DE LA APLICACIÓN		DESPUÉS DE LA APLICACIÓN	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
ADQUIRIDA	2	10%	16	80%

**Fuente:** Observación a los estudiantes del E.I. “Glenda Alcívar”

**Responsable:** Lcda. Olga Lema.

Remplazando los datos  $p_1 = 0,80$  y  $p_2 = 0,10$   $n_1 = 20$   $n_2 = 20$  en la fórmula, se obtiene:

$$z = \frac{p_1 - p_2}{\sqrt{\frac{p_1 q_1}{n_1} + \frac{p_2 q_2}{n_2}}}$$
$$z = \frac{0,80 - 0,10}{\sqrt{\frac{0,80 \cdot 0,20}{20} + \frac{0,10 \cdot 0,90}{20}}}$$
$$z = \frac{0,70}{\sqrt{0,0375}}$$
$$Z_c = 3,62$$

#### 5. Decisión

Como el valor de  $z$  calculado es mayor al valor de  $z$  teórico; esto es  $Z_c = 3,62 \geq Z_t = 1,64$  como 3,62 está en la zona de rechazo de la hipótesis nula, luego queda aceptada la hipótesis de investigación específica 1, esto es: La elaboración y aplicación de Guía de una narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de cuentos fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el periodo lectivo 2013- 2014 permite memorizar y repetir los cuentos



#### 4.4.2. Comprobación de la hipótesis específica 2

##### 1. Planteamiento de las hipótesis

**Hi.** La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de canciones populares fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014.comprendiendo el contenido

**Ho.** La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de canciones populares no fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014.comprendiendo el contenido

**Hi.**  $\Pi_1 > \Pi_2$

**Ho.**  $\Pi_1 = \Pi_2$

##### 2. Nivel de significación

$$\alpha = 0.05$$

$$IC = 95\%$$

En un ensayo a una cola, se tiene:

El área entre el centro y el valor teórico se obtiene así:  $0,5 - 0,05 = 0,45$ . Viendo 0,45 en el interior de la tabla, encontramos para 0,4495 que es el más próximo a 0,45; a la izquierda 1,6 y arriba 4; luego el valor teórico es **1,64**

##### 3. Criterio

Rechace la  $H_0$  si  $Z_c \geq 1,64$

#### 4. Cálculo

CUADRO N°1 APRENDIZAJE DE LA PRE-MATEMÁTICA

ALTERNATIVAS	ANTES DE LA APLICACIÓN		DESPUÉS DE LA APLICACIÓN	
	FRECUENCIA	PORCENTAJE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
MUY SATISFACTORIO	2	5%	14	70%

**Fuente:** Observación a los estudiantes del E.I. “Glenda Alcívar”

**Responsable:** Lcda. Olga Lema.

Remplazando los datos  $p_1 = 0,70$  y  $p_2 = 0,05$   $n_1 = 20$   $n_2 = 20$  en la fórmula, se obtiene:

$$z = \frac{p_1 - p_2}{\sqrt{\frac{p_1 q_1}{n_1} + \frac{p_2 q_2}{n_2}}}$$
$$z = \frac{0,70 - 0,05}{\sqrt{\frac{0,70 \cdot 0,05}{20} + \frac{0,05 \cdot 0,70}{20}}}$$
$$z = \frac{0,65}{\sqrt{0,035}}$$
$$Z_c = 3,47$$

#### 5. Decisión

Como el valor de  $z$  calculado es mayor al valor de  $z$  teórico; esto es  $Z_c = 3,47 \geq Z_t = 1,64$  como 3,47 está en la zona de rechazo de la hipótesis nula, luego queda aceptada la hipótesis de investigación específica 1, esto es: La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de canciones populares fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014.comprendiendo el contenido

#### **4.4.3. Comprobación de la hipótesis general**

Una vez que se ha comprobado las hipótesis específicas, se puede mencionar que permitieron la comprobación de la hipótesis general en el sentido que: La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay” fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar de la Comunidad Gatazo Elena Zambrano, del Cantón Colta, Provincia de Chimborazo para el período lectivo 2013- 2014 ya que amplía el vocabulario

# **CAPÍTULO V**

## **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

## **CAPÍTULO V**

### **5. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

#### **5.1. CONCLUSIONES**

- a) La aplicación de cuentos en los dos idiomas, facilitó la iniciación de la lectura de los niños, puesto que los personajes, el escenario, el argumento fueron familiares para ellos permitiendo la descripción de imágenes y la iniciación de trazos y dibujos relacionados al entorno familiar y escolar.
  
- b) Una vez ejecutadas las canciones populares se observó en el niño emoción, gusto por la expresión oral. La pronunciación adecuada facilitó la iniciación del proceso de aprendizaje de la lectura, ya que fueron alternativas para extraer palabras generadoras y el estudio de grafemas y fonemas.
  
- c) Una vez realizadas las actividades narrativas tanto de cuentos infantiles del lugar como las canciones populares se ha llegado a comprender que el aprendizaje se debe partir de lo conocido, de los más cercanos para él, de esta manera el aprendizaje será significativo y duradero.

## **5.2. RECOMENDACIONES**

- a) Las narraciones de los cuentos en dos idiomas como es en Kichwa y español deben ser aprovechadas por los maestros para que el aprendizaje sea significativo en vista que partir de lo que el alumno sabe, conoce se puede ser utilizado como prerrequisito para iniciar el procesos de enseñanza aprendizaje de la pre - lectura.
  
- b) Se recomienda la utilización de canciones en los dos idiomas en el proceso de enseñanza – aprendizajes de la lectura puesto que se constituyen en motivaciones para iniciar el aprendizaje, en vista que se puede utilizar personajes, lugares, objetos y acontecimientos como elementos generadores.
  
- c) Se recomienda la utilización de esta guía puesto que el objetivo es motivar el uso del lenguaje materno como una forma de iniciar el aprendizaje de la lecto – escritura y de motivar a los niños hacia el cultivo de costumbres, tradiciones y de valorar la parte cultural del pueblo indígena.

## BIBLIOGRAFÍA

- Actualización y fortalecimiento curricular. (2010).
- Ausubel, D. (1976). Psicología cognitiva. Un punto de vista cognoscitivo. México: Trillas.
- Bruner, & Jerome. (1991). Actos de significado. Más allá de la revolución cognitiva. Madrid, : Alianza Ed.
- Carmen Flores, María Martín. (2006). Versión impresa ISSN 1317-585 . CARACAS: SAPIENS V7 n° 1.
- Carriazo, Mercedes, Cavero, María Lourdes y Osorio, Patricia. (2004). Evaluación de los aprendizajes de la lectura y escritura: Evaluación de diagnóstico. Quito: Centro Andino de Excelencia para la capacitación de maestros.
- Constitución de la República del Ecuador. (2008).
- De la Torre, L. M. (1998). Diccionario español Quichua "Tupac". Otavalo Ecuador: Producciones Didácticas.
- Domingo, S. T. (1992 pág. 249). Gramática Kichwa. Quito: Corporación Editora Nacional Proyecto de Educación Intercultural Bilingüe.
- El Tesoro de la Juventud. (2011). Enciclopedia de Conocimientos.
- Halliday, M. (1986). El lenguaje como semiótica social. La interpretación social del lenguaje y el significado. México: S/E.
- Labajo, I. (2001). Lectura Eficaz. Caracas: CS La Zalle.
- Luceño Campos, J.L; Fernández Sabido, D. y Martín Pérez, M. (2001). Método Aprendo I y II. España: Vector.
- MEC. (2007). Currículo Institucional para la educación Inicial e niños y niñas de 4-5 años. Quito: S/E.
- Murúa, M. d. (2001). Historia General del Perú 1577-1616. Madrid: Colección Crónicas de América.
- Pérez Marqués, G. (2001). PAPEL DOCENTE EN LOS PROCESOS DE ENSEÑANZA – APRENDIZAJE,. Quito: S/E.
- Sánchez Izquierdo, M. Á. (1989). La iniciación a la lectoescritura en Educación Infantil . Autodidacta ISSN .
- Santo Tomás, F. D. (1992). Gramática Kichwa, 3ra, edición Corporación Editora nacional Proyecto de Educación Intercultural Bilingüe. Quito: MEC-GTZ.

- Santo Tomás, Fray Domingo. (1992). Gramática Kichwa. Quito: proyecto de Educación Intercultural Bilingüe pág 347.
- Vázquez Valerio, F. J. (2006). Modernas Estrategias para la enseñanza. México: Euroméxico, S.A de C.V.
- Vigotski, L. (1988). La formación de la Psicología soviética marxista; Ed. Progreso. Moscú: S/E.



## WEBGRAFÍA

- Galeón. (2013). El movimiento . Recuperado el Marzo de 2015, de <http://fisiklnag.galeon.com/>
- Hannaford, C. (2009). Why Is Movement So Important? Recuperado el 03 de Abril de 2015, de <http://www.teachingvalues.com/whymovement.html>
- Koester, C. (2006). Movement based learning . Recuperado el 2015, de <http://www.movementbasedlearning.com/articles/articles/braingymarticle.html>
- Ulloa, R. (1993). La guía de estudio, función y construcción. Obtenido de <http://recursos.udgvirtual.udg.mx/biblioteca/bitstream/123456789/380/2/VIEI-GuiaEstudio.pdf>
- Walker, S. (2008). The importance of nursery rhymes for kids' learning. Recuperado el 04 de Abril de 2015, de <http://www.mouthsofmums.com.au/>

# ANEXOS

# ANEXO I

## PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

### 1. TEMA:

Elaboración y aplicación de Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay” para fortalecer la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 a 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar de la Comunidad Gatazo Elena Zambrano, del Cantón Colta, Provincia de Chimborazo, período lectivo 2013-2014.

### 2. PROBLEMÁTICA

#### 2.1. UBICACIÓN DEL SECTOR DONDE SE VA A REALIZAR LA INVESTIGACIÓN:

La investigación se realizará en el Centro de Educación Inicial “Glenda Alcívar” de la comunidad Gatazo Elena Zambrano, del cantón Colta, provincia de Chimborazo.

CECIB Glenda Alcívar de Bucaram se encuentra ubicado en la comunidad de Gatazo Elena, parroquia Cajabamba, Cantón Colta, Provincia de Chimborazo a una distancia de 1 km del Cantón Colta, fue creado el 1 de enero del 1985, siendo un sector eminentemente agrícola y para una mejor comunicación en la enseñanza-aprendizaje de los estudiantes, optaron a pertenecer a la dirección Intercultural Bilingüe, Educación Inicial es creada el 3 de septiembre del 2012 con 20 niños y niñas. Siendo trascendental e importante la calidad de educación del plantel.

#### 2.2. SITUACIÓN PROBLEMÁTICA

Al analizar integralmente el proceso pedagógico de las instituciones educativas se advierte que, en ocasiones, se utilizan conocimientos acabados, y se tiende a mantener tales conocimientos hasta transformarlos en estereotipos y patrones.

Hoy en día se habla de educación intercultural de hecho es uno de los temas educativos que genera un creciente interés en círculos académicos, pedagógicos e incluso políticos.

También se sostiene que es la modalidad educativa más indicada para promover procesos de integración al interior de las escuelas que confluyan en relaciones democráticas y solidarias. Sin embargo, tales afirmaciones sólo tienen sentido si es que de antemano aceptamos que tanto la sociedad como las escuelas son un espacio de encuentro para grupos humanos diversos que, además, están en permanente transformación.

En ese marco, uno de los cambios más significativos que ha experimentado la sociedad hoy en día es la irrupción de identidades que tradicionalmente estuvieron subsumidas bajo los discursos dominantes, de nuevas formas de expresar un estatuto de ciudadanía que ya no admite segundos planos: mujeres, indígenas, migrantes son parte constitutiva del nuevo panorama social y cultural al cual nos enfrentamos en todos los niveles. Sin embargo, esta constatación por sí sola no expresa a cabalidad lo que ocurre en nuestras calles, en el espacio público, donde los grupos de diversos se relacionan entre sí, a veces desde la aceptación y otras desde el conflicto. Tampoco nos dirá lo que ocurre en las escuelas, en su cotidianeidad y en la forma en que tanto docentes como estudiantes se hacen cargo de esta realidad para superar situaciones de discriminación, exclusión o racismo.

Por eso, uno de los desafíos que enfrenta la reflexión educativa es reconocer los contextos en los cuales a los y las educadoras les corresponde ejercer su labor formadora. De ahí que pensar sobre las características de las sociedades actuales es una exigencia no sólo para la necesaria renovación del currículum, sino sobre todo para responder a las demandas de una sociedad y de estudiantes que cambian participación activa y afectiva de los estudiantes, por lo que en este sentido el aprendizaje creativo se transforma en una experiencia feliz, convirtiendo el proceso como algo rígido y demasadamente formal.

Entonces hablar de educación intercultural no es un ejercicio realizado en vano. Desde esta perspectiva es una necesidad para hacernos cargo de una realidad negada en nuestra sociedad y nuestras escuelas, dejada de lado frente al imperativo de la construcción de una identidad nacional excluyente y cerrada.

### **2.3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**

¿Cómo la elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay” fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 – 5 años de Centro Educación Inicial Glenda Alcívar de la Comunidad Gatazo Elena Zambrano, de Cantón Colta, Provincia de Chimborazo para el período lectivo 2013-2014?

### **2.4. PROBLEMAS DERIVADOS**

- ¿Cómo la elaboración y aplicación de una Guía narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de cuentos fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial “Glenda Alcívar” para el período lectivo 2013- 2014?
- ¿Cómo la elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de canciones populares fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014?

### **3. JUSTIFICACIÓN**

El tema denominado elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “WawakunapakRimay” para fortalecer la iniciación de la lectura de las niñas y niños de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar de de la comunidad Gatazo Elena Zambrano, se ha elaborado con el propósito de facilitar el aprendizaje de la comprensión semántica a través del empleo de recursos didácticos de fácil realización y comprensión para los párvulos.

Es importante porque analiza la forma en que la escuela tradicional se relaciona con la diversidad que representan los estudiantes de orígenes sociales y culturales diversos, y propone que la educación intercultural es la modalidad educativa que mejor funciona para acoger la diferencia al interior de las escuelas y reconocerla como fuente y recurso de aprendizaje. En ese sentido, se sugieren algunas definiciones y las reformas y

transformaciones que pueden implementar las escuelas para alcanzar los objetivos de la educación intercultural.

Es factible la realización de este trabajo investigativo puesto que se cuenta con bibliografía actualizada y especializada para sustentar científica y teóricamente el problema planteado.

Los beneficiarios de los resultados obtenidos en esta investigación serán todos los docentes, padres de familia y estudiantes, en vista que contarán con una guía de estrategias lúdicas que favorecerá a adquirir experiencias y destrezas en el ámbito de la interculturalidad bilingüe.

Se dará solución al problema mediante la adecuada y correcta utilización de la guía de ejercicios de narraciones en lengua kichwa.

#### **4. OBJETIVOS**

##### **4.1. OBJETIVO GENERAL**

- Demostrar cómo la elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay” fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 -5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar de la Comunidad Gatazo Elena Zambrano, del Cantón Colta, Provincia de Chimborazo para el período lectivo 2013- 2014.

##### **4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Determinar cómo la elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de cuentos fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014.
- Comprobar cómo la elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de canciones populares, fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014.

## **5. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.**

### **5.1. ANTECEDENTES DE INVESTIGACIONES ANTERIORES.**

El presente trabajo de investigación denominado, elaboración y aplicación de la Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay” para fortalecer la iniciación de la lectura de niños y niñas de Educación Inicial Glenda Alcívar es original y de importancia puesto que no existe tema similar, además se le considera de impacto en vista que es la primera vez que se realiza este tipo de investigación tanto en el sector como en la institución educativa. Es un tema relevante y de mucho interés al encontrarnos con diferentes culturas y entornos sociales, confío además en que será un aporte que mejorará positivamente y permitirá conocer y practicar adecuadamente la lengua kichwa.

### **5.3. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.**

#### **5.2.1. Fundamentación Epistemológica**

La fundamentación epistemológica del presente trabajo de investigación está en la estructura del conocimientos partiendo del análisis de los resultados obtenidos al aplicar narraciones orales con la finalidad de ayudar en el desarrollo de la lectura utilizando el lenguaje kichwa, para de esta forma promover procesos de aprendizaje cognitivo, socio emocional, psicomotor, lingüístico, desde otro entorno y considerando un idioma diferente al español, siempre tomando en cuenta las diferencias individuales en consideración a la asimilación de los nuevos conocimientos.

#### **5.2.2. Fundamentación Filosófica**

El lenguaje, que, como vamos a ver, se adentra en el dominio de la narración, implica la pérdida del privilegio de la autoconciencia, desautorizando definitivamente la accesibilidad y la transparencia que habían distinguido al sujeto.

Con estos antecedentes se puede manifestar que la adquisición del idioma kichwa es una manifestación del hombre, principios universales de la existencia de la misma

humanidad, por tanto se cimenta en el desarrollo de la humanidad y la adquisición de valores a través del empleo del lenguaje.

### **5.2.3. Fundamentación Psicológica**

El dominio de las formas de comunicación y de los recursos expresivos favorece el desarrollo integral del alumnado cognitivo, afectivo y social, permitiendo la representación interna de los deseos, vivencias, sentimientos, pensamientos y la comunicación con otras personas.

El desarrollo del lenguaje es un elemento fundamental del desarrollo humano, objeto de diversos estudios y explicaciones teóricas psicológicas, como capacidad específicamente humana e instrumento de comunicación, estructuración del pensamiento y transmisión de información.

La adquisición y desarrollo del lenguaje es un largo proceso complejo por el que el niño adquiere el dominio suficiente de la lengua que se habla en su entorno familiar y social para poder interactuar en él. Tiene lugar en muy poco tiempo y a una edad muy temprana. Con estos antecedentes esta investigación se guiará en estos fundamentos en miras de desarrollar el lenguaje en base a la experiencia nativa de cada sector.

### **5.2.4. Fundamentación Pedagógica**

Desde distintas perspectivas pedagógicas el problema del aprendizaje de la lectura y escritura ha sido planteado como una cuestión de métodos. El método sintético insiste en la correspondencia entre lo oral y lo escrito, entre el sonido (fonema) y la grafía. Propone ir de las partes, al todo; de las letras –la unidad mínima- a las palabras.

Más tarde, bajo la influencia de la lingüística, se desarrolla el método fonético, que propone partir de la oralidad. La unidad mínima del habla es el fonema. En el proceso de enseñanza comienza por el fonema, asociándolo a su representación gráfica. Es preciso que el alumno comience a “escuchar” cada uno de los fonemas que componen una palabra para reconocerlos y luego relacionarlos con sus símbolos gráficos.



### **5.2.5. Fundamentación Legal**

#### **a) Constitución de la República del Ecuador 2008**

**Art. 26.** “La educación es un derecho de las personas a lo largo de su vida y un deber ineludible e inexcusable del Estado. Constituye un área prioritaria de la política pública y de la inversión estatal, garantía de la igualdad e inclusión social y condición indispensable para el buen vivir. Las personas, las familias y la sociedad tienen el derecho y la responsabilidad de participar en el proceso educativo”.

**Art. 343.** Establece un sistema Nacional de Educación que tendrá como finalidad el desarrollo de capacidades y potencialidades individuales y colectivas de la población, que posibilite el aprendizaje, y la generalización y utilización de conocimientos, técnicas, saberes, artes y cultura. El sistema tendrá como centro al sujeto que aprende, y funcionará de manera flexible y dinámica, incluyente, eficaz y eficiente. El sistema nacional de educación integrará una visión intercultural acorde con la diversidad geográfica, cultural y lingüística del país, y el respeto a los derechos de las comunidades, pueblos y nacionalidades.

**Art. 40.- Nivel de educación inicial.-** El nivel de educación inicial es el proceso de acompañamiento al desarrollo integral que considera los aspectos cognitivo, afectivo, psicomotriz, social, de identidad, autonomía y pertenencia a la comunidad y región de los niños y niñas desde los tres años hasta los cinco años de edad, garantiza y respeta sus derechos, diversidad cultural y lingüística, ritmo propio de crecimiento y aprendizaje, y potencia sus capacidades, habilidades y destrezas.

La educación inicial se articula con la educación general básica para lograr una adecuada transición entre ambos niveles y etapas de desarrollo humano.

La educación inicial es corresponsabilidad de la familia, la comunidad y el Estado con la atención de los programas.

#### **b) Código de la Niñez y Adolescente.**

En nuestro país, en la Constitución Política de la República están consagrados los Derechos Económicos, Sociales y Culturales para favorecer a la niñez y la adolescencia:

**Art. 47** Atención prioritaria en el ámbito público y privado recibirán, atención y prioritaria preferente y especializada los niños y adolescentes, las mujeres embarazadas, las personas con discapacidad.

**Art. 48.** Principio del interés superior de los niños: Será obligación del Estado la Sociedad y la familia, promover con máxima prioridad el desarrollo integral de los niños y adolescentes y asegurar el ejercicio pleno de sus derechos. En todos los casos se aplicara el principio del interés superior de los niños, y sus derechos prevalecerán sobre los de los demás:

**Art.49.** Derechos de los niños y adolescentes los niños y adolescentes gozaran de los derechos comunes al ser humano, además de los específicos de su edad. El estado les asegurara y garantizara el derecho a la vida, desde su concepción a la integridad física y psíquica, a su identidad, nombre y ciudadanía, a la salud Integral y nutrición, a la Educación y cultura, al deporte y recreación, a la seguridad social, a tener a una familia y disfrutar de la convivencia familiar y comunitaria, a la participación social, al respeto a su libertad y dignidad, y a ser consultados en los asuntos que le afecten:

**Art. 50.** Garantías para niños y adolescentes El Estado adoptara las medidas que aseguren a los niños y adolescentes las siguientes garantías:

1. Atención prioritaria para los menores de seis años que garantice nutrición, salud, Educación y cuidado diario y otros aspectos hasta el numeral siete.

**Art. 51.** Régimen jurídico de los menores. Los menores de dieciocho años estarán sujetos a la legislación de menores y a una administración de justicia especializada en la Función Judicial. Los niños y adolescentes tendrán derecho a que se respeten sus garantías constitucionales:

**Art. 52.** Sistema Nacional descentralizado de protección a la niñez y adolescencia: De otro lado. Existe la ley de Código de la Niñez y la Adolescencia. En este proyecto se recoge e incorpora los derechos específicos de las niñas, niños y adolescentes Indígenas.

## 5.2.6. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

### 5.2.6.1. Narraciones Orales

Una narración es el relato de unos hechos reales o imaginarios que les suceden a unos personajes en un lugar. Cuando contamos algo que nos ha sucedido o que hemos soñado o cuando contamos un cuento, estamos haciendo una narración.

La narración es un mecanismo importante en el desarrollo lingüístico de todo ser humano. Desde pequeños intentamos contar a las personas que nos rodean historias, cuentos, narraciones, relatos, y este afán por contar pasa a formar parte de nuestra vida diaria. El ejercicio de la narración persigue crear en el alumno la idea de la estructura planteamiento-nudo-desenlace y el desarrollo incipiente de los distintos elementos narrativos, tales como el narrador, el personaje, la acción, etc.

El proceso narrativo debería estar encaminados a corregir los defectos estructurales y a la consecución de las tres virtudes propias del relato: claridad, concisión y verosimilitud. El alumno debe hallar el placer de narrar una historia, y nuestra función es la de enseñarle unos cauces básicos, a partir de los cuales él pueda desarrollar su capacidad creadora.

### 5.2.6.2. Elementos de la narración

- a) El **narrador** es la persona que cuenta la historia. Si cuentas lo que te ha sucedido, tú eres el narrador. En los cuentos, el narrador es el va contando lo que sucede y presentando a los personajes.
- b) Los **personajes** son los seres a los que les ocurren los hechos que el narrador cuenta. Si cuentas lo que te ha pasado a ti, además de ser el narrador eres un personaje de la historia. Si cuentas lo que les ha pasado a tus padres, los personajes son ellos.
- c) La **acción** son los hechos que se cuentan en el relato.

### 5.2.6.3. Características principales

Los elementos principales de la narración son las siguientes:

- El narrador es la persona que cuenta la historia.
- Los personajes son los seres a los que les ocurren los hechos que el narrador cuenta.
- La acción son los hechos que se cuentan en el relato.

### **5.2.6.3. Una narración ha de tener:**

El marco es la parte donde se indica el lugar y el tiempo en que se desarrolla la acción; y se presenta a alguno de los personajes. Suele estar al principio del relato.

- La historia o trama es el conjunto de los hechos que les ocurren a los personajes. En ella debemos incluir la manera en la que ocurre la acción y la causa.
- La trama tiene a su vez el siguiente desarrollo:
- Acontecimiento inicial. Es el hecho que desencadena la historia y debe ser breve.
- Nudo, que podemos dividir en Reacción. Es la respuesta que el acontecimiento inicial provoca en algún personaje, normalmente el protagonista. Suele ser extensa.
- Acción. Son los hechos que viven y realizan los personajes. Constituyen el eje de la trama.
- Desenlace. Es el desenlace final de la acción. Suele ser breve.

### **5.2.6.4. Los personajes**

Los personajes son cada uno de los seres que aparecen en el relato. Pueden ser personas, animales e incluso objetos. Cuando los personajes son objetos se comportan, actúan y sienten como seres humanos, (por ej. Una tetera que tiene mucho calor).

De los personajes podemos comentar algunos detalles acerca de:

- a) su fisonomía (por ejemplo, su cara, ojos, figura, etc.)
- b) carácter (si era bueno, alegre, perezoso, etc.)
- c) edad (si era joven, viejo, etc.)
- d) educación (si era listo, instruido, deseoso de aprender, etc.)
- e) intenciones (cuál era su propósito)

- f) hechos que haya realizado anteriormente (que tengan relación con la trama principal)
- g) palabras que haya dicho (que le hayan hecho famoso, o que enlacen con nuestra historia)
- h) e incluso de su muerte y sucesos posteriores a su muerte (recuerda el Cid)

Un personaje no tiene por qué ser siempre miedoso o malvado. Podemos ir cambiando su carácter a lo largo de la historia.

Hay personajes principales y secundarios. Los principales suelen estar mejor dibujados que los secundarios. Entre los principales está el "protagonista", que es sobre el que recae el peso de la acción. Frente a él se sitúa el "antagonista", "el malo", que se enfrenta al protagonista.

#### **5.2.6.5. El narrador**

Es la persona que cuenta lo que sucede, muestra a los personajes y revela las reacciones de cada uno. Cuando cuenta lo que le sucede a los personajes se expresa en tercera persona; pero si él es también uno de los personajes de la historia y cuento lo que le ha pasado, utiliza la primera persona.

#### **5.2.6.6. Cómo se construye una narración**

En primer lugar debes de tener claro cómo vas a estructurar el relato y cómo lo vas a contar. Para ello has de tener en cuenta:

Hay que saber claramente qué vamos a narrar y qué personajes intervendrán. Para ello es necesario que seas cuidadoso a la hora de.

- a) Elegir los personajes y "pintar" su personalidad, forma de ser y de actuar.
- b) Pensar bien la relación entre los personajes. Pueden ser enemigos, parientes, conocidos...

Tienes que estructurar la narración en tres partes:

- Acontecimiento inicial o planteamiento
- Reacción - Acción o nudo
- Solución o Desenlace.

Debes situar la acción en el espacio y en el tiempo. Procura dar algún tipo de detalle para que la historia parezca real e sugestiva.

Escoge la manera en que vas a narrar la historia; si el narrador va a participar o no de ella (primera o tercera persona) y si hablaremos en presente o pasado. Incluye los motivos que llevan a realizar la acción principal al protagonista.

Intercala en la narración descripciones y diálogos. Las descripciones te van a permitir detallar cómo son los personajes, los objetos, el ambiente... Los diálogos hacen que conozcamos a los personajes a través de sus palabras y dan vivacidad a la narración.

Resumiendo: cuando construyas una narración has de plantearte:

- a) Quién lo hizo (Personajes, narrador)
- b) Qué hizo (acción)
- c) Cuando lo hizo (tiempo)
- d) Dónde lo hizo (lugar)
- e) Cómo lo hizo (manera)
- f) Por qué lo hizo (causa)

### **5.2. 6.7. Las tres virtudes de la narración**

Las tres virtudes de la narración son la claridad, la concisión y la verosimilitud.

- Claridad: desarrolla el relato de una forma fácil de entender, inteligible. No te lées relatando muchos hechos a la vez, ni repitas un hecho dos veces. No pierdas el hilo de la historia, ni omitas datos necesarios para seguirla correctamente. En cuanto al

lenguaje, utiliza palabras que todo el mundo pueda entender y usa con moderación las metáforas. Evita la ambigüedad y las digresiones.

- **Concisión:** sé breve y exacto en tus palabras. Serás conciso cuando no añadas detalles superfluos ni suprimas lo necesario. Siempre debemos fijarnos en la acción central y trabajar sobre ella. No metas una acción dentro de otra. En cuanto al estilo, evita las repeticiones, sin caer en el extremo contrario, que no se entienda el relato.
- **Verosimilitud:** narra dando al relato la apariencia de ser historia real, verdadera. Ello se consigue haciendo hablar a los personajes conforme al papel que le hayamos dado (por ejemplo, si son malvados, han de hablar como malvados). Del mismo modo tienes que obrar con los hechos, los lugares y las circunstancias.

### **5.3. Kichwa**

El idioma kichwa es la herencia milenaria de las culturas Kichwas y Aymaras que habitaban en el continente sur Americano los mismos que construyeron las culturas andinas y su cosmovisión de la cultura Kichwa , constituye el referente filosófico que da sentido y valor real a los niños y niñas.

La asamblea constituyente ha cambiado de opinión con respecto al idioma kichwa y han tomado otra decisión y han declarado que es un idioma oficial para relaciones interculturales entre todos, y los demás se utilizarán en los pueblos ancestrales.

En el segundo párrafo del art.2 del texto de la nueva Constitución señala: “El castellano es el idioma oficial del Ecuador; el castellano, el kichwa y el shuar son idiomas oficiales de relación intercultural. Los demás idiomas ancestrales son de uso oficial para los pueblos indígenas en las zonas donde habitan y en los términos que fija la ley. El Estado respetará y estimulará su conservación y uso.

#### **5.3.1. Lectura en niños**

La lectura es el proceso de significación y comprensión de algún tipo de información o ideas almacenadas en un soporte y transmitidas mediante algún tipo de código, usualmente un lenguaje que puede ser visual o táctil.

La lectura es una actividad absolutamente humana, que nos permite, gracias a su realización y puesta en práctica, por ejemplo y entre otras cosas, interpretar una poesía, un cuento, una novela, eso en cuanto a lo estrictamente literario, pero también a la lectura le deberemos la posibilidad de interpretar señas, movimientos del cuerpo, dar o recibir enseñanza.

La enseñanza y la lectura, está estrechamente vinculada con el proceso de aprendizaje y claro, será elemental para llevar al mismo a buen puerto. Según nos dicen la lingüística y la psicología cognitiva, dos de las disciplinas que se encargan del estudio de cómo los seres humanos percibimos y comprendemos la escritura, el hombre percibe el ambiente por visión con fijaciones y sacadas.

### **5.3.2. Características**

- a) La lectura es una tarea compleja que depende de procesos perceptivos, cognitivos y lingüísticos.
- b) Es un proceso interactivo en que el lector experto deduce información en forma simultánea, de diversos niveles.
- c) La información es procesada de manera diferente en cada sujeto de aprendizaje. Es estratégica y el lector experto supervisa su propia comprensión.
- d) Ningún texto es leído independientemente de la postura ideológica del lector ni de sus experiencias y aproximaciones con otros textos.

### **5.3.3. Importancia de la lectura en los niños.**

La lectura es una de las actividades más importantes y útiles que el ser humano realiza a lo largo de su vida. En primer lugar, la lectura, del mismo modo que todas las restantes actividades intelectuales, es una actividad exclusiva de los seres humanos, únicos seres vivos que han podido desarrollar un sistema intelectual y racional de avanzada. Esto quiere decir que la lectura es una de aquellas actividades que nos define por lo que somos frente al resto de los seres vivos. La lectura es una actividad que por lo general comienza a adquirirse muy lentamente desde temprana edad y se mantiene de por vida, es decir que no se pierde con el tiempo.



Por otro lado, la importancia de la lectura también reside en el hecho de que es a través suyo que el ser humano puede comenzar a recibir conocimientos de manera formal e insertarse así en el proceso tan complejo pero útil conocido como educación. La lectura supone siempre atención, concentración, compromiso, reflexión, todos elementos que hacen a un mejor desempeño y a mejores resultados.

Obviamente, la lectura puede realizarse de muchas maneras y con muchos objetivos. Así, no es lo mismo la lectura por placer que aquella que se realiza por obligación para cumplir determinado objetivo educativo o laboral. De cualquier modo, siempre la lectura actuará como un fenómeno que nos permite alentar nuestra imaginación, crear nuevos mundos en nuestras mentes, reflexionar sobre ideas o conceptos abstractos, entrar en contacto con nuestro idioma o con otros, mejorar nuestra ortografía, conocer más sobre otras realidades, etc. Es siempre relevante para que la lectura rinda sus mejores frutos que la misma se realice en ambientes relajados y tranquilos, que inviten a la concentración, que permitan que la persona se olvide de aquello que lo rodea y se sumerja en la historia que lee.

#### **5.3.4. Iniciación de la lectura.**

La educación inicial es un nivel educativo donde se cumplen objetivos en las áreas social, intelectual, afectiva y motora, íntimamente relacionadas con la preparación del niño y la niña para su escolaridad regular, para llegar a la articulación metodológica el docente debe conocer metodologías en nivel inicial para llegar a la lectura.

Sin embargo, el docente no puede quedarse de brazos cruzados esperando a que el niño y la niña lleguen a primer grado, no debe limitarse el momento de la iniciación en el conocimiento de la lectura, sino introducir al niño y la niña desde temprana edad en el mundo de la lengua escrita (periódico, letreros, cuentos, libros, para que a partir de sus vivencias y experiencias con este medio, pueda ir construyendo el sistema de la lengua escrita; el docente debe ser promotor del desarrollo, y dirigirse a hallar, crear o provocar situaciones que enfrente al estudiante con las experiencias más idóneas para él. Introducir a los educandos en la lengua escrita debe implicar que el docente conozca el proceso de aprendizaje en este ámbito, y considere las experiencias en el hogar, en el

preescolar, las expectativas y las diferencias individuales a fin de tomar una decisión pedagógica al respecto.

Los niños han de descubrir, y cuando antes mejor que existe otra forma de comunicarse distinta del lenguaje oral y que necesitan de este nuevo lenguaje para abrir y ampliar su limitado campo conceptual y retentivo.

Si el niño no descubre que necesita la lectura para comunicarse, si no ve en ella un medio importante para su aprendizaje, crecimiento y placer, no la deseará, no se interesará por ella y su aprendizaje se le hará arduo, lento , desmotivado y difícilmente llegara a ser un lector activo.

De ahí que algunos planteamientos didácticos actuales reconozcan que el único requisito o prerrequisito para el inicio sistemático del aprendizaje de la lectura sea el deseo del niño de aprender a leer.

No hay edad específica para iniciar el aprendizaje lector. Aquí se hablará más bien de un periodo de aproximación cognitiva de 2-3 años, pasar una fase de desarrollo y llegar al dominio de las técnicas que concluyen, si leer es comprender, construir el significado del texto solo se logra haciendo hipótesis de significado y comprobando si se cumple y confirmas estas hipótesis en caso contrario seguir haciendo nuevas hipótesis al hilo de las respuestas del autor del texto

La lectura en el nivel inicial, ya que los libros nos dan conocimientos inigualables y permiten a su vez trabajar con la imaginación, la creatividad. Además conoceremos la importancia que los mismos tienen en el nivel inicial donde es muy importante trabajar con los niños para poder crear un hábito en el que ellos puedan disfrutar y aprender libremente.

### **5.3.5. Cuentos.**

Existe la posibilidad de hacer una clasificación de los cuentos con valor universal, puesto que en todo el mundo los cuentos tratan los mismos asuntos. Esto nos hace pensar que pertenecen a la cultura más antigua y extendida.

Los cuentos han sido narrados desde tiempos inmemoriales con el propósito de formar e informar al grupo social. Muchos narradores de cualquier parte del mundo, al pie de una hoguera o a la sombra de un árbol han contado historias similares: el mismo cuento que seguirá contándose mientras que exista la humanidad. Durante todo ese tiempo, enanos, princesas, leñadores y cazadores seguirán representando ininterrumpidamente sus papeles.

En la actualidad, Bettelheim llega a la conclusión de que los cuentos de hadas siempre ofrecen una enseñanza positiva para el inconsciente del niño. El niño descarga su miedo ante el cuento y si después va a dormir, no sueña nada que le asuste. Igualmente sucede con algunos cuentos tradicionales de las comunidades.

### **5.3.6. Los cuentos folclóricos o populares:**

Se transmiten de forma oral, son de carácter universal, se encuentran desde la antigüedad por todo el mundo, son muy similares en todas partes, en lo que respecta a los aspectos estructurales de importancia.

Se narra una sucesión de episodios, cuyo orden no puede cambiarse, los episodios están subordinados al personaje, se suele situar la acción en un espacio y tiempo lejanos, existe en ellos un carácter impersonal, realizado en una forma sencilla de expresión.

Todo está envuelto por una visión maravillosa, donde la realidad se somete a una moral popular.

El cuento popular o folclórico, por lo tanto, puede definirse como:

Un tipo de narración en prosa sobre sucesos ficticios de transmisión oral.

## **6. HIPÓTESIS.**

### **6.1. HIPÓTESIS GENERAL:**

- La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “WawakunapakRimay” fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar de la Comunidad Gatazo Elena Zambrano, del Cantón Colta, Provincia de Chimborazo para el período lectivo 2013- 2014.ampliando el vocabulario

### **6.2. HIPÓTESIS ESPECÍFICAS:**

- La elaboración y aplicación de Guía de una narraciones orales en lengua kichwa “WawakunapakRimay”, a través de cuentos fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el periodo lectivo 2013- 2014, memorizando y repitiendo.
- La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “WawakunapakRimay”, a través de canciones populares fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014, pronunciando el contenido de canciones.

## 7. PERACIONALIZACIÓN DE LA HIPÓTESIS

### 7.1. OPERACIONALIZACIÓN DE LA HIPÓTESIS DE GRADUACIÓN ESPECÍFICA 1

La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través cuentos fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014.

VARIABLE	CONCEPTO	CATEGORIAS	INDICADORES	TÉCNICA E INSTRUMENTOS
<b>INDEPENDIENTE</b> GUÍA DE NARRACIONES ORALES EN LENGUA KICHWA A TRAVÉS CUENTOS.	Es una narración breve, perteneciente al género narrativo, que se constituye de pocos personajes y no muchas acciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lenguaje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El niño Inti</li> <li>• La perrita Pepita de ají</li> <li>• La quema</li> <li>• La abuelita y su reloj</li> </ul>	<b>TÉCNICA</b> Observación Ficha de observación.
<b>DEPENDIENTE</b> INICIACIÓN DE LA LECTURA	La lectura es el proceso de significación y comprensión de algún tipo de información mediante códigos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresión verbal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación de Fonemas, sílabas y palabras</li> <li>• Pronunciación de textos cortos de lectura</li> </ul>	<b>TÉCNICA</b> Observación Ficha de observación.

## 7.2. OPERACIONALIZACIÓN DE LA HIPÓTESIS DE GRADUACIÓN ESPECÍFICA 2

La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de canciones populares fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014.

VARIABLE	CONCEPTO	CATEGORIAS	INDICADORES	TÉCNICA E INSTRUMENTOS
<b>INDEPENDIENTE</b> GUÍA DE NARRACIONES ORALES EN LENGUA KICHWA A TRAVÉS DE CANCIONES POPULARES	Es la expresión de los sentimientos colectivos de un pueblo o de un grupo étnico.	➤Lenguaje	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ El árbol de capulí</li> <li>➤ La flor de nabo</li> <li>➤ Mi flor</li> <li>➤ Somos niños indígenas</li> <li>➤ La tórtola</li> <li>➤ El árbol</li> <li>➤ Coplas de carnaval               <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ La pelota</li> </ul> </li> </ul>	<b>TÉCNICA</b> Observación Ficha de observación
<b>DEPENDIENTE</b> INICIACIÓN DE LA LECTURA	La lectura es el proceso de significación y comprensión de algún tipo de información mediante códigos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresión verbal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación de Fonemas, sílabas y palabras</li> <li>• Pronunciación de textos cortos de lectura</li> </ul>	<b>TÉCNICA</b> Observación Ficha de observación

## **8. METODOLOGÍA**

### **8.1. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.**

**Por sus características se define a la investigación como:**

**No experimental.-** Porque permitió hacer una comparación cualitativa de los resultados obtenidos antes y después de la aplicación de la guía con el propósito de, comprobar y validar las actividades planteadas para desarrollar y fortalecer la iniciación de la lectura de los niños preescolares es decir se partió de un diagnóstico inicial, para luego aplicar las actividades narrativas y establecer relaciones y comparaciones de la importancia de las actividades en el proceso de la lectura.

### **8.2. TIPO DE INVESTIGACIÓN.**

**Explicativa - Descriptiva.-** Mediante la observación se describió las causas y efectos para posteriormente buscar explicaciones acerca de la aplicación de la Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, en el fortalecimiento de la iniciación de la lectura en los niños de 4 y 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar.

**Investigación de Campo.-** Porque se realizó en el lugar de los acontecimientos es decir en el Centro de Educación Inicial “Glenda Alcívar”, de la comunidad Gatazo Elena Zambrano, provincia de Chimborazo.

**Investigación Bibliográfica:** La investigación tuvo fundamentación teórica de las dos variables como es la Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, y la iniciación de la lectura.

**Aplicativa.-** Pretendemos solucionar el real problema que es la pérdida de identidad de los niños el desinterés por aprender y peor querer hablar en kichwa es por ello que se plantea a través de la guía canciones en kichwa y que tiene una particularidad que es **de** mi autoría y considerando el medio en el que los niños se desenvuelven.

### **8.3. MÉTODOS DE INVESTIGACIÓN.**

**Hipotético – deductivo**, este método es adecuado puesto que facilitó seguir un proceso investigativo, puesto que se partirá del enunciado del problema, se percibirá a través de la observación de la realidad del mismo, se fundamentará de un marco teórico, del planteamiento de la hipótesis para posteriormente elaborar conclusiones y recomendaciones.

Específicamente aplicamos el método el Deductivo ya que si el tipo de la investigación es aplicativa corresponde por lógica elaborar la Guía y luego aplicar a fin de entender y luego demostrar cumpliéndose así los pasos que exige el método.

### **8.4. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS:**

#### **8.4.1. Técnica:**

**8.4.1.1. Observación:** Técnica que permitió valorar la incidencia de la aplicación de la Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, y como esto ayuda en la iniciación de la lectura.

#### **8.4.2. Instrumentos.**

El instrumento que se utilizó para la recolección de la información fue la:

##### **8.4.2.1. La Ficha de observación.**

La misma que estaba estructurado de diez ítems relacionados a los tres problemas derivados.

### **8.5. POBLACIÓN Y MUESTRA**

#### **8.5.1. Población**

De acuerdo a los objetivos de la presente investigación se consideró a todos los niños y



niñas de 4 y 5 años del Centro de Educación Inicial y sus docentes.

### **Cuadro N° 2.1 La Población**

Cuadro N° 2.1 La Población

<b>ESTRATOS</b>	<b>FRECUENCIA</b>	<b>PORCENTAJE</b>
Niños	20	100%
<b>TOTAL</b>	20	100%

**Fuente:** Datos de Secretaría del Centro de Educación Inicial

#### **8.5.2. Muestra.**

**No se obtuvo muestra porque se trabajó con toda la población para que los resultados sean confiables y de mayor credibilidad al proceso investigativo.**

### **8.6. TÉCNICAS Y PROCEDIMIENTOS PARA EL ANÁLISIS DE RESULTADOS.**

Una vez aplicada la Guía es decir cada cuento, cada canción y cada pictograma, se procedió a la tabulación de los resultados expresado en los indicadores de evaluación de la guía y de acuerdo a lo que exige la escala del Ministerio es decir en adquirida, en proceso o inicial, para luego transformarlas en porcentajes, incorporándoles sistema computable, para ubicarlos en cuadros estadísticos, pasteles o barras con su respectivo análisis e interpretación.

## **9. RECURSOS HUMANOS Y FINANCIEROS.**

### **9.1. HUMANOS:**

- Director de tesis.
- Director del Centro de Educación Inicial
- Docentes
- Investigadora

- Niños y niñas.

## 9.2. MATERIALES.

- Libros
- Fotografías
- Grabadora
- Casetes
- Útiles de oficina

## 9.3. TÉCNICOS TECNOLÓGICOS Y MATERIALES.

- Cámara fotográfica.
- Computadora.
- Pendrive.
- Proyector.

## 9.4. PRESUPUESTO.

<b>DETALLE</b>	<b>VALOR UNITARIO</b>	<b>VALOR TOTAL</b>
Impresión del texto	\$0,05	15,00
Papel A4, 5gr.	\$ 4,00	8,00
Internet	\$0,80	16,00
Copias	\$ 0,03	100,00
Elaboración de la guía	\$ 25,00	200,00
Anillados	\$ 5,00	25,00
Movilización	\$2,00	50,00
Encuadernación	\$10,00	80,00
Fotografías	\$1,00	20,00
Materiales de escritorio	Varios	100,00
Total		614,00
<b>TOTAL</b>		<b>\$614,00</b>

## 10. CRONOGRAMA

N <sup>a</sup>	ACTIVIDAD DE TRABAJO	TIEMPO																											
		MAYO				JUNIO				JULIO				AGOSTO				SEPTIEMBR E				OCTUBRE							
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4				
1	Selección del Tema	■	■																										
2	Elaboración del Proyecto			■	■																								
3	Presentación del Proyecto de tesis					■																							
4	Aprobación del Proyecto de tesis						■	■																					
5	Diseño de instrumento de investigación							■																					
6	Elaboración del primer capítulo								■	■																			
7	Primera tutoría									■	■	■																	
8	Recolección de datos												■	■															
9	Elaboración del segundo capítulo													■	■														
10	Segunda tutoría														■														
11	Análisis de los resultados														■	■													
12	Elaboración del primer borrador															■	■												
13	Tercera tutoría																■												
14	Corrección del primer borrador																	■	■										
15	Cuarta asesoría																				■								
16	Elaboración del informe final empastado																					■							
17	Defensa																							■					

## 11. MATRIZ LÓGICA

FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	OBJETIVO GENERAL	HIPÓTESIS GENERAL
<p>¿Cómo la elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay” fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro Educación Inicial Glenda Alcívar de la comunidad Gatazo Elena Zambrano, de cantón Colta. Provincia de Chimborazo para el periodo lectivo 2013-2014?</p>	<p>Demostrar cómo la elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay” fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar de la comunidad Gatazo Elena Zambrano, del cantón Colta, provincia de Chimborazo para el período lectivo 2013- 2014.</p>	<p>La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapa Rimay” fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar de la comunidad Gatazo Elena Zambrano, del Cantón Colta, Provincia de Chimborazo para el período lectivo 2013- 2014.</p>
PROBLEMAS DERIVADOS	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	HIPÓTESIS ESPECÍFICAS
<p>¿Cómo la elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de cuentos fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial “Glenda Alcívar” para el período lectivo 2013- 2014</p>	<p>Demostrar cómo la elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través en cuentos fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014.</p>	<p>La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, a través de cuentos fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el periodo lectivo 2013- 2014.</p>
<p>¿Cómo la elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “WawakunapakRimay”, atreves de canciones populares fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014?</p>	<p>Comprobar cómo la elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “Wawakunapak Rimay”, atreves de canciones populares, fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014</p>	<p>La elaboración y aplicación de una Guía de narraciones orales en lengua kichwa “WawakunapakRimay”, a través de canciones populares fortalece la iniciación de la lectura de los niños y niñas de 4 - 5 años del Centro de Educación Inicial Glenda Alcívar para el período lectivo 2013- 2014.</p>

## BIBLIOGRAFÍA

CARMEN ALIDA FLORES, María Martín *Versión impresa* ISSN 1317-5815

Iniciación de la Lectura

SAPIENS v.7 n.1 Caracas jun. 2006

IRUNE LABAJO GONZÁLEZ Doctora en Filología Hispánica Profesora Titular de Didáctica de la lengua y Literatura en el CS La Zalle Miembro de SURIAL Autora de materiales de Lectura Eficaz.

Según. - ANTH AARNE Y STITH THOMPSON en *The Types of the folktale* (Helsinki, Cuentos y clasificación de cuentos. 2006

EDICION [Http .sobre conceptos .com/ canción zzz2UX2KP5H](http://sobreconceptos.com/canción_zzz2UX2KP5H)

LOMAS, C.(2006). Enseñar lenguaje para aprender a comunicar (se) (Vol. 1). Barcelona: Magisterio.

MENDOZA FILLOLA, A. (2006) Didáctica de la lengua y la literatura. Madrid: Gráficas Rogar..

LOMAS, C. (como.). (2002). El aprendizaje de la comunicación en las aulas. Barcelona: Paidós.

MONEREO C., CASTELLÓ M., CLARIANA, M. (2001). Estrategias de enseñanza y aprendizaje. Formación del profesorado y aplicación en la escuela. Barcelona:

MEC. CURRÍCULO INSTITUCIONAL PARA LA EDUCACIÓN INICIAL” de niñas y niños de 4-5 años Quito, 2007

**ANEXO II**  
**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CHIMBORAZO**  
**VICERRECTORADO DE POSGRADO E INVESTIGACIÓN**  
**INSTITUTO DE POSGRADO E INVESTIGACIÓN**

La presente observación tiene el objetivo de validar la factibilidad de las actividades empleadas en la Guía con la finalidad de aplicar naciones en dos idiomas para la iniciación de la lectura

No	PREGUNTAS	Adquirido		En proceso		Iniciada	
		Fr.	%	Fr	%	Fr.	%
1.	Interpreta títulos de cuentos enunciados en kichwa						
2.	Comenta actividades de Prelectura del cuento.						
3.	Argumenta el contenido de cuentos en idioma kichwa.						
4.	Interpreta canciones en idioma kichwa.						
5	Relaciona el contenido de la canción con las experiencias vividas en la comunidad.						
6	Comprende el significado de la canción.						
7.	Sigue el ritmo de canciones infantiles						
8	Interpreta el significado de gráficos.						

**La observadora**

## ANEXO III

### DOCENTES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA

